



Инструкции за  
употреба

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



**LIEBHERR**

# Содржина

1 Краток преглед на уредот.....	3
1.1 Испорачана опрема.....	3
1.2 Преглед на уредот и опремата.....	3
1.3 SmartDevice.....	3
1.4 Поле на примена на уредот.....	4
1.5 Сообразност.....	4
1.6 SVHC-материјали според регулативата REACH..	4
1.7 EPREL-база на податоци.....	4
1.8 Резервни делови.....	4
<b>2 Општи безбедносни инструкции.....</b>	<b>5</b>
<b>3 Функционалност на екранот Touch &amp; Swipe.....</b>	<b>6</b>
3.1 Навигација и објаснување на симболите.....	6
3.2 Менија.....	7
3.3 Режим на мирување.....	7
<b>4 Пуштање во употреба.....</b>	<b>7</b>
4.1 Вклучување на уредот (прва употреба).....	7
4.2 Вклучување на функцијата IceMaker.....	8
<b>5 Складирање.....</b>	<b>8</b>
5.1 Инструкции за складирање.....	8
5.2 Дел за замрзнување.....	8
5.3 Времиња на складирање.....	9
5.4 Скица за складирање.....	9
<b>6 Заштеда на енергија.....</b>	<b>9</b>
<b>7 Ракување.....</b>	<b>10</b>
7.1 Елементи за контрола и прикажување.....	10
7.1.1 Приказ на статусот.....	10
7.1.2 Симболи.....	10
7.2 Функции на уредот.....	10
7.2.1 Забелешки за функциите на уредот.....	10
Исклучување и вклучување на уредот.....	10
Исклучување и вклучување температурна зона .....	10
WLAN.....	11
Температура.....	12
Единица мерка за температура.....	13
SuperFrost.....	13
Стартување на циклусот на одмрзнување.....	13
PartyMode .....	14
SabbathMode.....	14
EnergySaver .....	15
IceMaker / MaxIce .....	15
Довод на вода за IceMaker .....	16
TubeClean .....	17
Осветленост на екранот.....	17
Аларм за врата.....	17



Забрана за внесување податоци..... 18



Јазик..... 18



Информации за уредот..... 19



Софтвер..... 19



Потсетник..... 19



Демо-режим..... 19



Ресетирање до фабрички поставки..... 20



Известувања..... 21  
    Преглед на предупредувањата..... 21  
    Затворање на предупредувањата..... 21  
    Преглед на потсетниците..... 22  
    Затворање на потсетниците..... 22



**Опрема..... 23**  
    Дрвена решетка..... 23  
    Фиоки..... 24  
    IceMaker..... 24  
    Флексибилен разделник на фиоката за мраз..... 24



**Одржување..... 25**  
    Размена на воздухот преку филтерот со активен јаглен FreshAir..... 25  
    Расклопување / монтирање на лизгачките системи..... 26  
    Одмрзнување на уредот..... 26  
    Чистење на уредот..... 26



**Помош за корисници..... 27**  
    Технички податоци..... 27  
    Бучава при работа..... 28  
    Техничка пречка..... 28  
    Корисничка служба..... 30  
    Табличка со податоци..... 30



**Отстранување од употреба..... 30**



**Фрлање..... 30**  
    Подготовка на уредот за фрлање..... 30  
    Соответно фрлање на уредот..... 31

Произведувачот постојано работи на понатамошно развивање на сите типови и модели. Затоа ве молиме за разбирање дека мораме да го задржиме правото на измена на формата, опремата и технологијата.

Симбол	Објаснување
	<b>Прочитајте го прирачникот</b> За да ги запознаете сите предности на новиот уред, внимателно прочитајте ги инструкциите во овој прирачник.

Симбол	Објаснување
	<p><b>Дополнителни информации на интернет</b> Дигиталниот прирачник со целосни информации и дополнителни јазици можете да го најдете на интернет преку QR-кодот на предната страна од прирачникот или со внесување на сервисниот број на <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a>. Сервисниот број се наоѓа на табличката со податоци:</p> <p style="text-align: center;">Фиг. Пример за приказ</p>
	<p><b>Проверка на уредот</b> Проверете дали има оштетување при транспортот на сите делови. Ако имате рекламија, обратете се до дистрибутерот или корисничката служба.</p>
	<p><b>Разлики</b> Прирачникот важи за повеќе модели, па затоа може да постојат некои разлики. Деловите, што се однесуваат на определени уреди, се означени со свездичка (*).</p>
	<p><b>Инструкции и резултати од ракувањето</b> Инструкциите за ракување се означени со ►. Резултатите од ракувањето се означени со ▷.</p>
	<p><b>Видеа</b> На YouTube-каналот на Liebherr-Hausgeräte се поставени видеа за уредите.</p>

## Лиценци за слободен софтвер:

Уредот содржи софтверски компоненти што користат лиценци за слободен софтвер. Информациите за користените лиценци за слободен софтвер можете да ги погледнете овде: [home.liebherr.com/open-source-licences](http://home.liebherr.com/open-source-licences)

Овој прирачник за употреба важи за:

SWN... | 52..i

## Забелешка

Ако вашиот уред содржи N во ознаката, тогаш станува збор за уред со NoFrost.

# 1 Краток преглед на уредот

## 1.1 Испорачана опрема

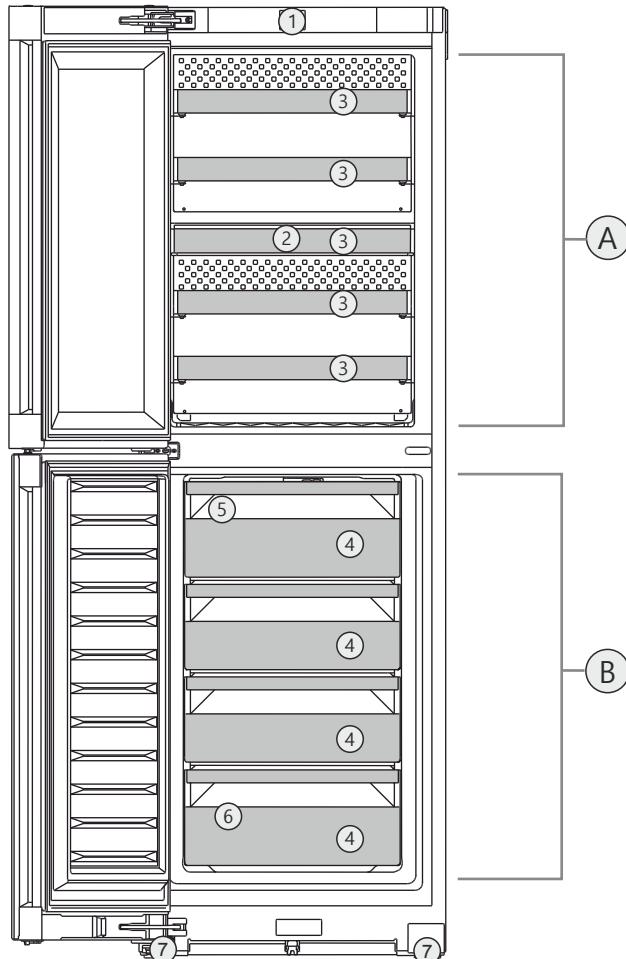
Проверете дали има оштетување при транспортот на сите делови. Ако имате рекламија, обратете се до дистрибутерот или корисничката служба. (погледни 10.4 Корисничка служба)

Следните делови се содржат во испораката:

- Самостоен уред
- Опрема (во зависност од моделот)
- Монтажен материјал (во зависност од моделот)
- „Quick Start Guide“

- „Installation Guide“
- Сервисна брошура

## 1.2 Преглед на уредот и опремата



Фиг. 1 Пример за приказ

### Опсег на температура

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| (A) Дел за вино                       | (B) Дел за замрзнување   |
| <b>Опрема</b>                         |  |
| (1) Контролни елементи                | (5) IceMaker   |
| (2) Филтер со активен јаглен FreshAir | (6) Табличка со податоци   |
| (3) Полица за шишиња                  | (7) Приспособливи ногарки напред, транспортни тркала назад, ракчи за носење горе (назад) и доле (напред) |
| (4) Фишка за замрзнување              |  |

## 1.3 SmartDevice

SmartDevice е решението за поврзување во мрежа за вашиот уред за чување вино со замрзнувач.

Ако уредот ја содржи опцијата SmartDevice или е подготвен за неа, можете брзо и едноставно да го поврзете на вашата WLAN-мрежа. Со апликацијата SmartDevice можете да го користите уредот преку мобилен уред. Во апликацијата SmartDevice ви се достапни дополнителни функции и опции.

# Краток преглед на уредот

Уред со опција SmartDevice: Уредот ја поддржува функцијата SmartDevice. За да можете да го поврзете уредот со WLAN-мрежата, треба да ја преземете апликацијата SmartDevice.



Дополнителни информации за SmartDevice: [smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)

Преземање апликацијата SmartDevice: на



Откако ќе ја инсталирате и конфигурирате апликацијата SmartDevice, преку апликацијата SmartDevice и функцијата за WLAN (погледни WLAN) можете да го поврзете уредот на WLAN-мрежата.

## Забелешка

Функцијата SmartDevice не е достапна во следните земји: Русија, Белорусија, Казахстан.

Несоодветна употреба на уредот може да ја оштети или уништи складираната роба.

## Климатски класи

Уредот е наменет за употреба при ограничена амбиентална температура, во зависност од климатската класа. Соодветната климатска класа за вашиот производ е назначена на табличката со податоци.

## Забелешка

► За да се овозможи беспрекорна работа, придржувајте се до зададената амбиентална температура.

Климатска класа	за амбиентална температура од
SN	10 °C до 32 °C
N	16 °C до 32 °C
ST	16 °C до 38 °C
T	16 °C до 43 °C
SN-ST	10 °C до 38 °C
SN-T	10 °C до 43 °C

## 1.4 Поле на примена на уредот

### Соодветна употреба

Уредот мора да се постави само во домаќинство. Во делот за вино смеат да се чуваат само пијалаци. Во делот за замрзнување смеат да се чуваат само замрзнати производи. Под тоа се подразбира, на пр., употребата

- во кујни за вработени, локали за спиење со појадок,
- за гости во селски куќи, хотели, мотели и други угостителски објекти,
- при кетеринг и слични услуги во трговија на големо.

Уредот не е соодветен за употреба како вграден уред.

Сите други типови употреба не се дозволени.

### Предвидлива погрешна употреба

Следните примени се исклучиво забранети:

- складирање и ладење лекови, крвна плазма, лабораториски препарати или слични медицински материјали и производи што подлежат на регулативата за 2007/47/EZ
- примена на места со опасност од експлозија

## 1.5 Сообразност

Извршена е проверка на водот на разладното средство. Уредот ги задоволува важечките безбедносни прописи и соодветните регулативи.

За пазарот во ЕУ: Уредот одговара на регулативата 2014/53/EU.

За пазарот во GB: Уредот одговара на Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Целиот текст на изјавата за сообразност со ЕУ е достапна на веб-адресата: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

## 1.6 SVHC-материјали според регулативата REACH

На следниот линк можете да проверите дали вашиот уред ги содржи SVHC-материјалите според регулативата REACH: [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.7 EPREL-база на податоци

Од 1 март, 2021 година, информациите за енергетската ознака и условите за еколошки дизајн може да се најдат во европската база на податоци за производи (EPREL). Преку следниот линк <https://eprel.ec.europa.eu/> можете да пристапите до базата на податоци за производи. Таму ќе треба да ја внесете ознаката на моделот. Ознаката на моделот се наоѓа на плочката со податоци.

## 1.8 Резервни делови

Достапноста на резервните делови за функционалните делови и деловите од опремата што може да се складираат изнесува 15 години.

## 2 Општи безбедносни инструкции

Внимателно чувајте го прирачникот за употреба за да може да ви биде достапен во секое време.

Кога ќе го дадете уредот на следниот корисник, со него дадете го и прирачникот за употреба.

Внимателно прочитајте го прирачникот пред употреба за да можете правилно да го користите уредот. Следете ги упатствата, безбедносните инструкции и предупредувањата во него. Тие се важни за безбедно и беспрекорно инсталирање и употреба.

### Опасности за корисникот:

- Уредот може да го користат деца и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или помалку искуство и знаење, ако се надгледувани или обучени за безбедна употреба на уредот и ако ги разбираат опасностите што може да произлезат.  
Децата не смеат да си играат со уредот. Децата не смеат да го чистат или одржуваат уредот без надзор. Децата од 3 - 8 години смеат да го полнат и празнат уредот. Децата под 3 години треба да ги чувате подалеку од уредот, ако не ги надгледувате постојано.
- Мора лесно да се пристапува до штекерот за да може веднаш да се исклучи уредот од струја при итни случаи. Мора да се наоѓа на страна од задниот дел на уредот.
- Кога го исклучувате уредот од струја, фатете го приклучокот. Не влечете го кабелот.
- Во случај на дефект, извлечете го приклучокот од струја или исклучете го осигурувачот.
- Не оштетувајте го кабелот за струја. Не користете го уредот со неисправен кабел за струја.
- Поправките и интервенциите на уредот може да ги изведува само корисничката служба или од соодветно обучен персонал.
- Монтирајте, приклучете и фрлете го уредот според инструкциите во прирачникот.
- Произведувачот не сноси одговорност за оштетувања предизвикани од погрешно поставен фиксен приклучок за вода.

### Опасност од пожар:

- Разладното средство (податоци на соодветната табличка) е еколошко, но запаливо. Истеченото разладно средство може да се запали.
  - Не оштетувајте ги цревата за разладно средство.
  - Не поставувајте извори на запалување во внатрешниот простор на уредот.
  - Не користете електрични апарати во внатрешниот простор на уредот (на пр., уреди за чистење со пареа, уреди за греење, апарат за сладолед итн.).
  - Ако истече разладно средство: Не поставувајте отворен оган или извори на запалување во близина на местото каде што истекува. Добро проветрете ја просторијата. Известете ја корисничката служба.
- Не чувајте во уредот експлозивни материјали или спреови со запалива содржина, како на пр., бутан, пропан, пентан итн. Таквите спреови може да се препознаат по отпечатените податоци за содржината или по симболот со пламен. Гасовите што истекуваат може да се запалат од електрични делови.
- Запалените свеќи, сијалиците и другите предмети со отворен пламен чувајте ги подалеку за да не го запалат уредот.
- Алкохолните пијалаци или садовите што содржат алкохол треба да бидат затворени. Алкохолот што истекува може да се запали од електрични делови.

### Опасност од паѓање и навалување:

- Не користете ги држачите, фиоките, вратите итн. за качување или потпирање. Ова особено важи за децата.

### Опасност од труење од храна:

- Не консумирајте ги предолго чуваните прехранбени производи.

### Опасност од смрзнатини, отрпнатост и болки:

- Избегнувајте подолг контакт со ладни површини или ладни/замрзнати производи или преземете заштитни мерки, на пр., носете ракавици.

### Опасност од повреди и оштетување:

- Жешката пареа може да предизвика повреди. Не користете електрични уреди за греење или за чистење на

# Функционалност на еcranот Touch & Swipe

пареа, отворен пламен или спреови за одмрзнување.

- Не отстранувајте го мразот со остри предмети.

## Опасност од гмечење:

- Не фаќајте ги шарките при отворање и затворање на вратата. Може да си ги згмечите прстите.

## Симболи на уредот:



Симболот може да се наоѓа на компресорот. Се однесува на маслото во компресорот и предупредува за следната опасност: Може да предизвика смрт ако се проголта или навлезе во дишните патишта. Оваа забелешка важи само за рециклирање. При нормален режим не постои никаква опасност.



Симболот се наоѓа на компресорот и означува опасност од запаливи материји. Не отстранувајте ја ознаката.



Оваа или слична ознака се наоѓа на задната страна од уредот. Посочува дека во вратата и/или кукиштето се наоѓаат вакуумски изолирани панели (VIP) или панели од перлит. Оваа забелешка важи само за рециклирање. Не отстранувајте ја ознаката.

## Внимавајте на предупредувањата и останатите специфични инструкции во другите поглавја:

	ОПАСНОСТ	означува непосредно опасна ситуација, којашто ако не се спречи, доведува до смрт или тешки телесни повреди.
	ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ	означува опасна ситуација, којашто ако не се спречи, може да доведе до смрт или тешки телесни повреди.
	ВНИМАТЕЛНО	означува опасна ситуација, којашто ако не се спречи, доведува до лесни или тешки телесни повреди.
	ВНИМАНИЕ	означува опасна ситуација, којашто ако не се спречи, може да предизвика материјална штета.
	Забелешка	означува корисни забелешки и совети.

## 3 Функционалност на еcranот Touch & Swipe

Уредот можете да го користите преку еcranот Touch & Swipe. Со еcranот Touch & Swipe (понатаму именуван „екран“) можете да ги избираате функциите на уредот со допир или со лизгање. Ако не вршите никакво дејство на еcranот 10 секунди, приказот се враќа на надреденото мени или директно на приказот за статус.

## 3.1 Навигација и објаснување на симболите

На сликите се користат разни симболи за навигација со еcranот. Следната табела ги објаснува симболите.

Симбол	Опис
	<b>Допрете го еcranот кратко:</b> Активирање/деактивирање на функцијата. Потврдете го изборот. Отворете го подменито.
	<b>Допрете и држете го еcranот определено време (на пр. 3 секунди):</b> Активирајте/деактивирајте ја функцијата или вредноста.
	<b>Лизгајте надесно или налево:</b> Движете се низ менито.
	<b>Кратко допрете го симболот за напазад:</b> Враќа едно ниво од менито напазад.
	<b>Допрете го симболот за напазад 3 секунди:</b> Враќа на приказот за статус.
	<b>Стрелка со час:</b> Трае повеќе од 10 секунди, додека се појави следниот приказ на еcranот.
	<b>Стрелка со внесено време:</b> Зададеното време трае, додека се појави следниот приказ на еcranот.
	<b>Симбол „Отворање на менито за поставки“:</b> Одете до менито за поставки и отворете го. По потреба: Одете до посакуваната функција во менито за поставки. (погледни 3.2.1 Отворање на менито за поставки)
	<b>Отворете го симболот „Напредно мени“:</b> Одете до напредното мени и отворете го. По потреба: Одете до посакуваната функција во напредното мени. (погледни 3.2.2 Отворање на напредното мени)
Нема дејство во рок од 10 секунди	Ако не вршите никакво дејство на еcranот 10 секунди, приказот се враќа на надреденото мени или директно на приказот за статус.

Симбол	Опис
Отворање и повторно затворање на вратата.	Ако ја отворите и веднаш ја затворите вратата, еcranот се враќа директно на приказот за статус.

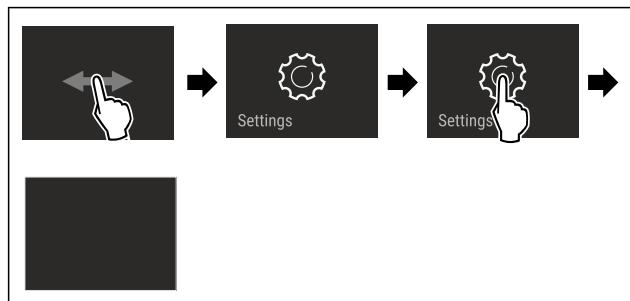
Забелешка: Сликите со екраните се претставени со англиски термини.

## 3.2 Менија

Функциите на уредот се распределени на повеќе менија:

Мени	Опис
Главно мени	Кога го вклучувате уредот, автоматски се отвора главното мени. Оттука можете да одите до најважните функции на уредот, до менито за поставки и до напредното мени.
 Мени за поставки	Менито за поставки содржи дополнителни функции за поставување на уредот.
Напредно мени	Напредното мени содржи специјални функции за поставување на уредот. Пристапот до напредното мени е заштитен со кодот <b>151</b> .

### 3.2.1 Отворање на менито за поставки



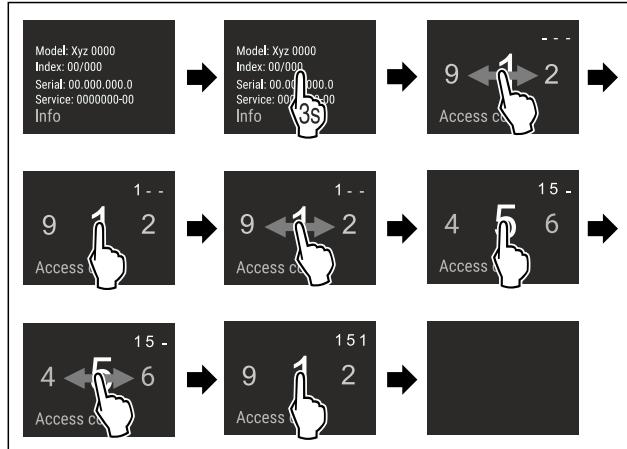
Фиг. 2 Пример за приказ

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Менито за поставки е отворено.
- ▶ По потреба: Одете до посакуваната функција.

### 3.2.2 Отворање на напредното мени



Фиг. 3



Фиг. 4 Слика за пример, пристап со кодот **151**

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Напредното мени е отворено.
- ▶ По потреба: Одете до посакуваната функција.

## 3.3 Режим на мирување

Ако не го допрете еcranот 1 минута, преминува во режим на мирување. Приказот се затемнува при режим на мирување.

### 3.3.1 Завршување на режимот на мирување

- ▶ Кратко докрете го еcranот со прстите.
- ▶ Режимот на мирување е завршен.

## 4 Пуштање во употреба

### 4.1 Вклучување на уредот (пракса на употреба)

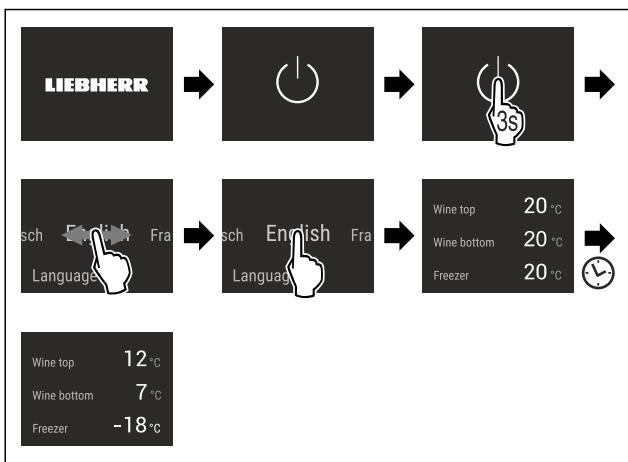
Проверете дали се исполнети следните услови:

- Уредот е поставен и поврзан според прирачникот за монтирање.
- Сите лепливи ленти, лепливи и заштитни фолии како и елементи за заштита при транспорт во и на уредот се отстранети.
- Сите реклами материјали од фиоките се извадени.
- Функционалноста на еcranот Touch & Swipe е позната. (погледни 3 Функционалност на еcranот Touch & Swipe)

#### Вклучете го уредот преку еcranот Touch & Swipe:

- ▶ Ако еcranот се наоѓа во режим на мирување: Докрете го еcranот кратко.
- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.

# Складирање



Фиг. 5 Пример за приказ\*

- Се појавува приказот за статус.
- Уредот лади на фабрички поставената температура.
- Уредот стартира во демо-режим (се појавува приказот за статус со DEMO): Ако уредот стартира во демо-режим, можете да го исклучите демо-режимот во следните 5 минути. (погледни Демо-режим)

## Дополнителни информации:

- Вклучете ја функцијата IceMaker. (погледни 4.2 Вклучување на функцијата IceMaker)
- Вклучете ја функцијата SmartDevice. (погледни 1.3 SmartDevice) и (погледни WLAN)

### Забелешка

Произведувачот препорачува:

- **Замрзнете ги производите** на -18 °C или поладно.
- Следете ги инструкциите за складирање. (погледни 5.1 Инструкции за складирање)

### Забелешка

Можете да набавите дополнителна опрема од продавницата Liebherr-Hausgeräte на [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

## 4.2 Вклучување на функцијата IceMaker

Ако уредот содржи IceMaker, морате **да го исчистите** IceMaker пред првата употреба.

Проверете дали се исполнети следните услови:

- Приклучокот за вода е поставен. Погледнете го Installation Guide или прирачникот за монтажа.
- Уредот е поврзан целосно.
- Исчистете го IceMaker. (погледни 9.4.5 Чистење на IceMaker)

## 5 Складирање

### 5.1 Инструкции за складирање



#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од пожар

- Не користете електрични апарати во просторот за прехранбени производи на уредот, ако не се препорачани од произведувачот.

### Забелешка

Потрошувачката на енергија се зголемува и моќноста за ладење се намалува, ако нема доволно вентилација.

► Отворите за воздух треба да се слободни постојано.

Внимавајте на следните инструкции за складирање:

- Во делот за замрзнување: Добро спакувајте ги прехранбените производи.
- Ставете го свежото месо или свежата риба во чисти, затворени садови. Со тоа месото или рибата нема да ги допираат другите или да капат врз другите прехранбени производи.
- Чувајте ги течностите во затворени садови.
- Прехранбените производи треба да се чуваат на растојание за да може воздухот да циркулира слободно.
- Во делот за вино: Полиците треба да се постават според потребната висина.
- Во делот за вино: Внимавајте на максималното полнење. (погледни 10.1 Технички податоци)
- Чувајте ги прехранбените производи како што е наведено на пакувањето.
- Внимавајте на рокот на траење назначен на пакувањето.

### Забелешка

Ако не ги следите овие инструкции, прехранбените производи може да се расипат.

## 5.2 Дел за замрзнување

Тука се постигнува сува клима за мрзнење при -18 °C. Климатата е соодветна за чување замрзнатата храна и производи повеќе месеци, за подготовка на коцки мраз или за замрзнување свежи прехранбени производи.

### 5.2.1 Замрзнување прехранбени производи

#### Количина за замрзнување

Можете да замрзнете онолку свежи прехранбени производи во рок од 24 часа, колку што пишува на табличката со податоци (погледни 10.5 Табличка со податоци) под „Способност за замрзнување ... kg/24h“.

За да замрзнат брзо и целосно прехранбените производи, внимавајте на следните количини по пакување:

- Овошје и зеленчук до 1 kg
- Месо до 2,5 kg

#### Мрзнење прехранбени производи со SuperFrost

Во зависност од количината, можете да ја вклучите функцијата SuperFrost пред замрзнување за да се постигне ниска температура. (погледни SuperFrost)

► Активирајте ја функцијата SuperFrost ако количината за замрзнување е поголема од околу 2 kg.

Интервалот за функцијата SuperFrost зависи од количината за замрзнување:

Количина за замрзнување	Интервал за активирање на функцијата SuperFrost
помала количина за замрзнување	Вклучете ја функцијата SuperFrost околу 6 часа пред замрзнување. Ако уредот ја активира функцијата SuperFrost автоматски, поставете ги прехранбените производи.

Количина за замрзнување	Интервал за активирање на функцијата SuperFrost
максимална количина за замрзнување	Вклучете ја функцијата SuperFrost околу 24 часа пред замрзнување. Ако уредот ја активира функцијата SuperFrost автоматски, поставете ги прехранбените производи.

### Подредување на прехранбените производи



#### ВНИМАТЕЛНО

- Опасност од повреда поради скршено стакло!  
Шишињата и лименките со пијалаци може да пукнат при мрзнење. Ова особено важи за газираните пијалаци.  
► Замрзнувајте шишиња и лименки само ако сте ја активирале функцијата BottleTimer во апликацијата SmartDevice.

Количина за замрзнување	Подредување на прехранбените производи
помала количина за замрзнување	Поставете ги спакуваните прехранбени производи во најгорната фиока. По можност наредете ги прехранбените производи во задниот дел на фиоката, близку до сидот.
максимална количина за замрзнување	Распоредете ги спакуваните прехранбени производи во сите фиоки, а во најдолната фиока поставете ги само веќе длабоко замрзнатите прехранбени производи. По можност наредете ги прехранбените производи во задниот дел на фиоката, близку до сидот.

### 5.2.2 Одморзнување прехранбени производи



#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од труење од храна!

- Не замрзнувајте ги повторно одморзнатите производи.  
► Преработете ги одморзнатите прехранбени производи што е можно побрзо.

Можете да ги одморзнувате прехранбените производи на различни начини:

- во ладилник
  - во микробранова пекча
  - во рерна/рерна со топол воздух
  - при собна температура
- Извадете само онолку прехранбени производи колку што ви се потребни.

### 5.3 Времиња на складирање

Зададените времиња на складирање се препорачани вредности.

За прехранбените производи со рок на траење важи датумот што е назначен на пакувањето.

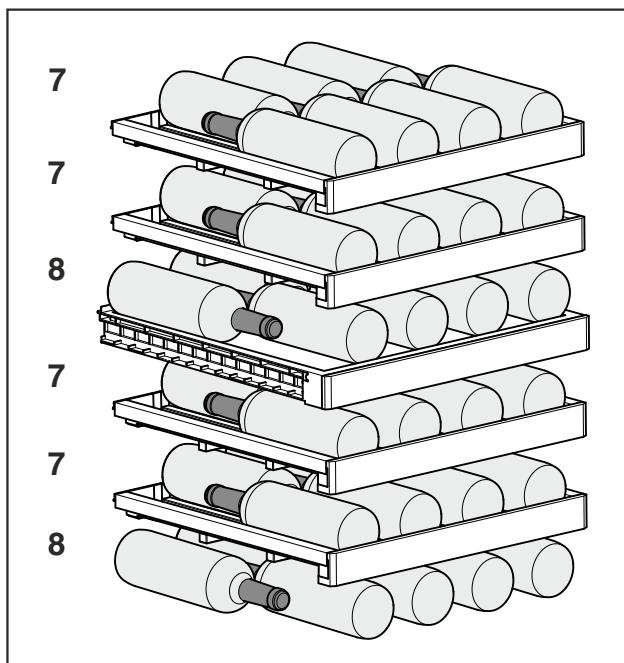
#### 5.3.1 Дел за замрзнување

Препорачани вредности за времето на чување разни прехранбени производи
Сладолед при -18 °C 2 до 6 месеци

Препорачани вредности за времето на чување разни прехранбени производи		
Колбас, шунка	при -18 °C	2 до 3 месеци
Леб, печива	при -18 °C	2 до 6 месеци
Дивеч, свинско	при -18 °C	6 до 9 месеци
Риба, крупна	при -18 °C	2 до 6 месеци
Риба, ситна	при -18 °C	6 до 8 месеци
Сирење	при -18 °C	2 до 6 месеци
Пилешко, телешко	при -18 °C	6 до 12 месеци
Зеленчук, овошје	при -18 °C	6 до 12 месеци

### 5.4 Скица за складирање

#### 5.4.1 SWN.. 52..



Фиг. 6 Вкупно 44 шишиња (за шишиња од Бордо 0,75 l)

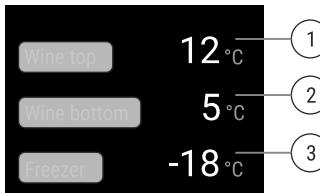
### 6 Заштеда на енергија

- Постојано треба да има добра вентилација. Не покривајте ги отворите и решетките за воздух.
- Отворите за вентилатор треба да бидат отворени постојано.
- Не поставувајте го уредот на место што е изложено на директна сончева светлина ниту во близина на греенje или нешто слично.
- Ако го поставите уредот директно до рерна, потрошувачката на енергија може постепено да се зголемува. Тоа зависи од времето и интензитетот на употреба на рерната.
- Потрошувачката на енергија зависи од условите за инсталација, на пр., амбиенталната температура (погледни 1.4 Поле на примена на уредот). При потопла амбиентална температура може да се зголеми потрошувачката на енергија.
- Отворете го уредот најмалку што може.
- Што пониска поставена температура, тоа поголема потрошувачка на енергија.
- Поставување топла храна: прво треба да ја достигне собната температура.

## 7 Ракување

### 7.1 Елементи за контрола и прикажување

#### 7.1.1 Приказ на статусот



Фиг. 7 Екранот за статус ја прикажува тековната температура.

- (1) Приказ на температурата на винскиот дел, горе  
(2) Приказ на температурата на винскиот дел, долу

- (3) Приказ на температурата на делот за замрзнување

Приказот за статус претставува приказ за излез и ја прикажува тековната температура. Оттаму се оди до функциите и поставките.

#### 7.1.2 Симболи

Симболите даваат информација за тековната состојба на уредот.

Симбол	Состојба на уредот
	<b>Standby</b> Уредот или температурната зона се исклучени.
	<b>Број што пулсира</b> Уредот работи. Температурата пулсира додека се појави поставената вредност.
	<b>Симбол што пулсира</b> Уредот работи. Поставките се извршени.

## 7.2 Функции на уредот

### 7.2.1 Забелешки за функциите на уредот

Функциите се поставени фабрички за да може уредот да биде целосно функционален.

Пред да ги измените, вклучите или исклучите функциите на уредот, проверете дали се исполнети следните услови:

- Го прочитавте и разбравте описот на функционалноста на екранот. (погледни 3 Функционалност на екранот Touch & Swipe)
- Се запознавте со елементите за контрола и прикажување во вашиот уред.



#### Исклучување и вклучување на уредот

Со оваа функција го исклучувате и вклучувате целиот уред.

#### Исклучување на уредот

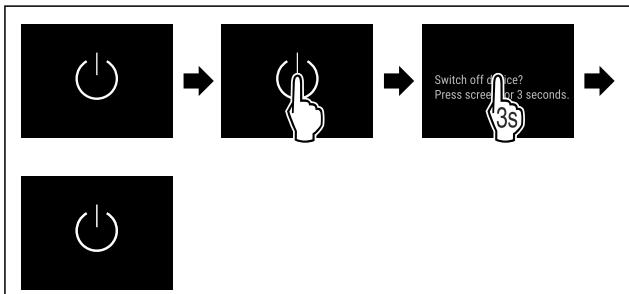
Кога го исклучувате уредот се зачувуваат претходните поставки.

Проверете дали се исполнети следните услови:

- Упатствата за ракување (погледни 11 Отстранување од употреба) се извршени.



Фиг. 8



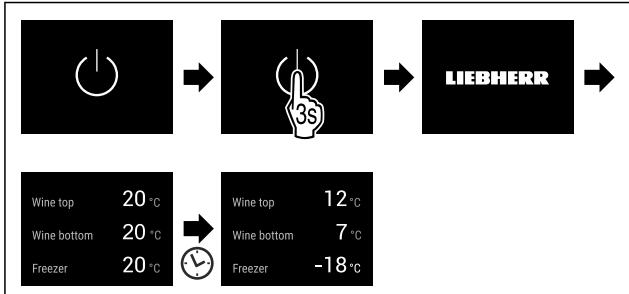
Фиг. 9

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Уредот е исклучен.
- ▶ Симболот за мирување се појавува на екранот.
- ▶ Екранот станува црн.

#### Вклучување на уредот

Ако екранот се наоѓа во режим на мирување:

- Допрете го екранот кратко.



Фиг. 10 Пример за приказ

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Ако уредот се стартира во демо-режимот:
- ▶ Исклучување **на** демо-режимот
- ▶ Уредот е исклучен.
- ▶ Претходните поставки се вратени.
- ▶ Уредот лади до поставената температура.



#### Исклучување и вклучување температурна зона

Можете да исклучувате поединечни температурни зони во уредот.

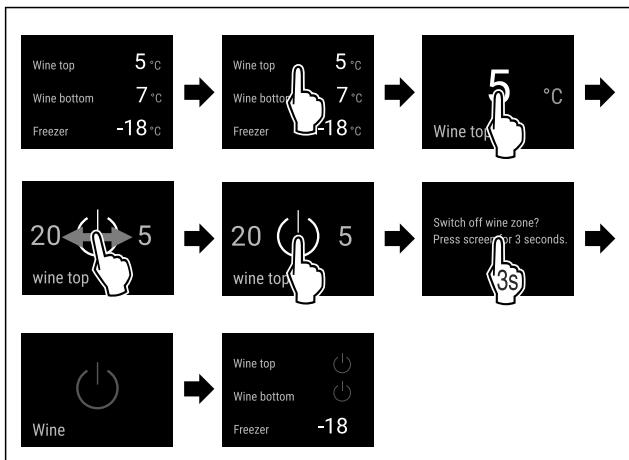
Употреба:

- Чистење

#### Исклучување на зоната за вино

Проверете дали се исполнети следните услови:

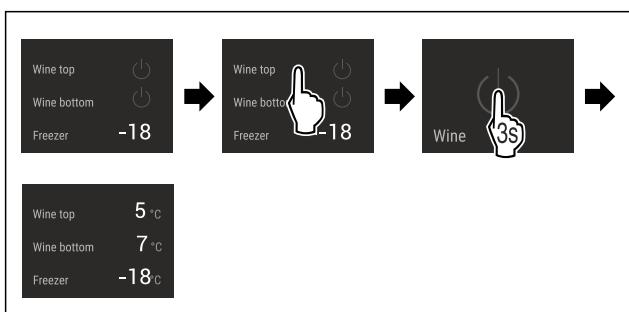
- Делот за вино е испразнет.



Фиг. 11 Пример за горниот дел на зоната за вино

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Целиот дел за вино е исклучен.

#### Вклучување на зоната за вино



Фиг. 12 Пример за горниот дел на зоната за вино

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Делот за вино е вклучен.
- Сите зони за вино ладат до последната поставена температура.



Со оваа функција го поврзувате уредот со WLAN-мрежата. Со тоа можете да го користите преку мобилен уред со апликацијата SmartDevice. Со оваа функција можете да ја прекинувате или да ја воспоставувате врската со WLAN-мрежата.

Дополнителни информации за SmartDevice:  
(погледни 1.3 SmartDevice)

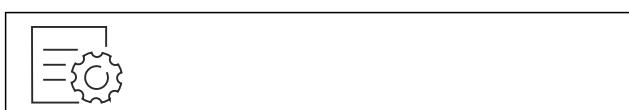
#### Забелешка

Функцијата SmartDevice не е достапна во следните земји:  
Русија, Белорусија, Казахстан.

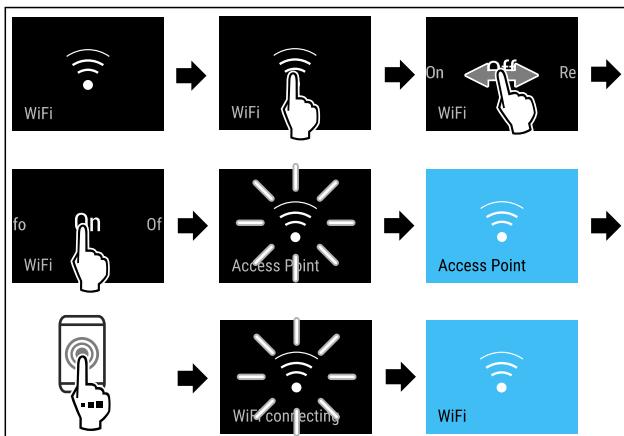
#### Воспоставување WLAN-врска за првпат

Проверете дали се исполнети следните услови:

- Апликацијата SmartDevice е инсталрирана (погледнете [apps.home.liebherr.com](http://apps.home.liebherr.com)).
- Регистрирањето во апликацијата SmartDevice е завршено.



Фиг. 13



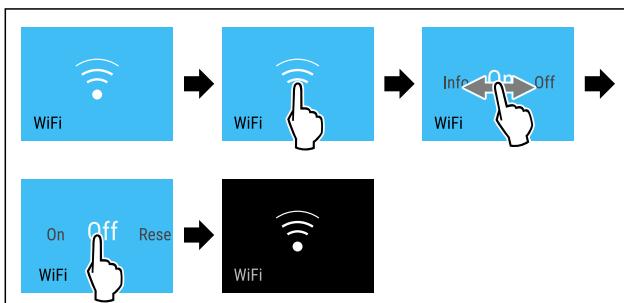
Фиг. 14

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Врската е воспоставена.

#### Прекинување WLAN-врската



Фиг. 15



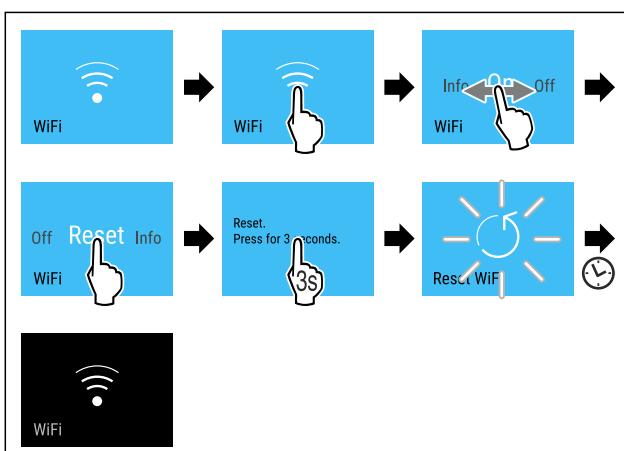
Фиг. 16

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Врската е прекината.

#### Ресетирање на WLAN-врската



Фиг. 17



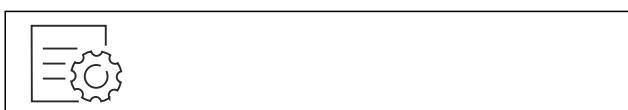
Фиг. 18

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.

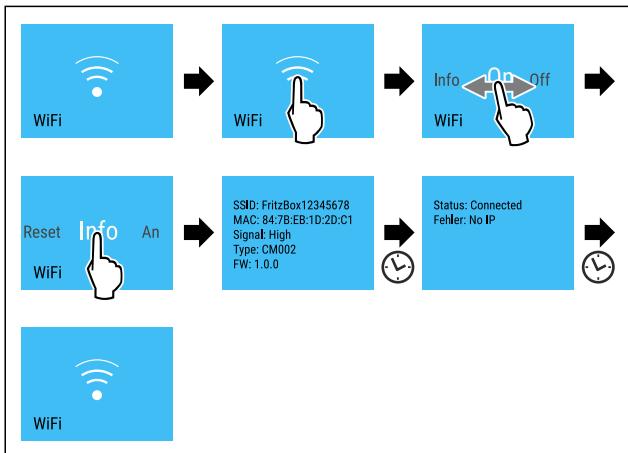
# Ракување

► WLAN-врската и другите WLAN-поставки се ресетирани до фабрички поставки.

## Прикажување на информациите за WLAN-врската



Фиг. 19



Фиг. 20

► Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.

## 12 ° Температура

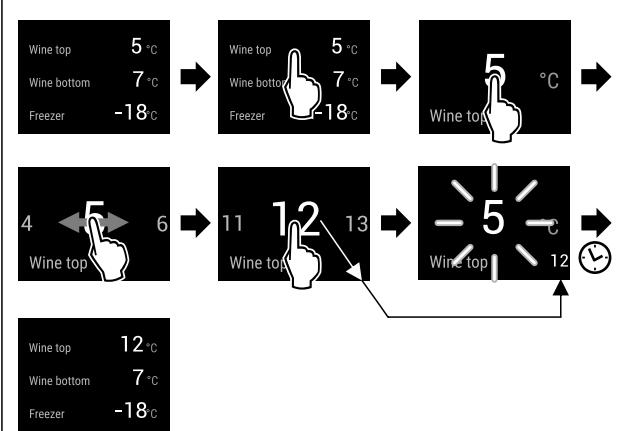
Со оваа функција се поставува температурата.

Температурата зависи од следните фактори:

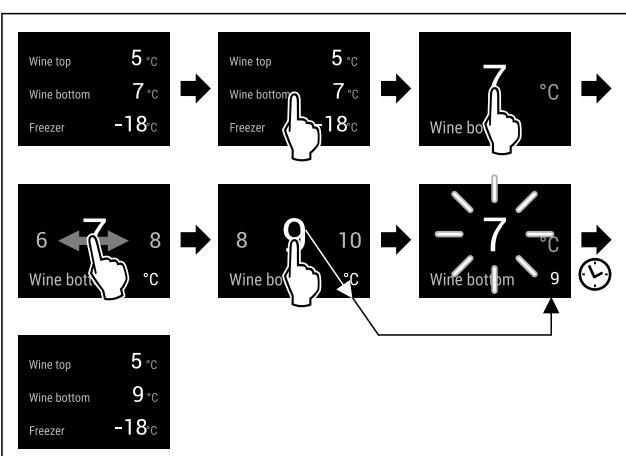
- колку често ја отворате вратата
- колку долго ја оставате вратата отворена
- собната температурата
- типот, температурата и количината на прехранбените производи

Температурна зона	Фабрички поставена температура	Препорачани поставки
12 ° Дел за вино	12 °C	Во зависност од сортата на виното
-18 ° Дел за замрзнување	-18 °C	-18 °C

## Поставување температура во делот за вино



Фиг. 21 Пример за приказ: Поставување температура во горниот дел за вино.

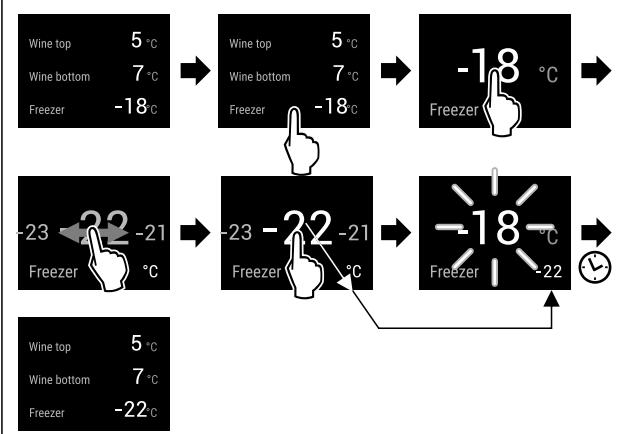


Фиг. 22 Пример за приказ: Поставување температура во долниот дел за вино.

► Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.

► Температурата е поставена.

## Поставување температура во делот за замрзнување



Фиг. 23 Пример за приказ

► Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.

► Температурата е поставена.



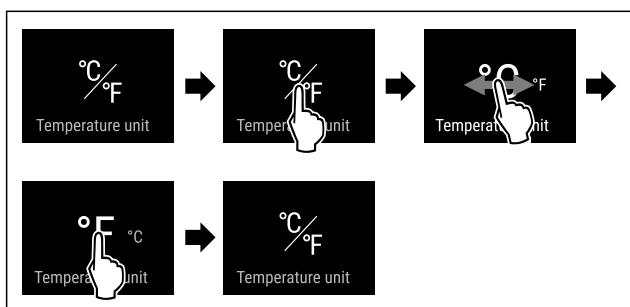
## Единица мерка за температура

Со оваа функција се поставува температурната единица. Можете да поставите степени целзиусови или степени фаренхайтови како температурна единица.

### Поставување на единицата мерка за температура



Фиг. 24



Фиг. 25 Пример за приказ: Смени од степен целзиусов во степен фаренхайтов.

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Температурната единица е поставена.



## SuperFrost

Со оваа функција го активирате и деактивирате SuperFrost. Ако активирате SuperFrost, уредот ја зголемува моќноста за замрзнување. Со тоа се постигнуваат пониски температури за замрзнување.

Употреба:

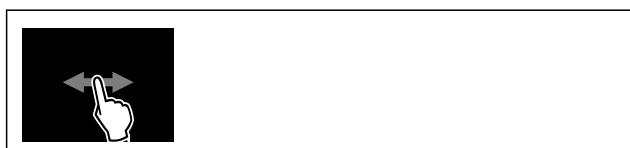
- Брзо и целосно замрзнување на прехранбените производи. Со тоа се задржуваат хранливата вредност, изгледот и вкусот на прехранбените производи.
- Се зачува поголема моќност за замрзнување на складираните производи пред да се одмрзне уредот.

Ако функцијата е активна, уредот работи со поголема моќност. При тоа звучите што ја испушта уредот може да бидат посилни, а потрошувачката на енергија се зголемува.

### Активирање на функцијата SuperFrost

Проверете дали се исполнети следните услови:

- Се земаат предвид количината за замрзнување и времето за активирање на функцијата SuperFrost. (погледни Мрзнење прехранбени производи со SuperFrost)



Фиг. 26



Фиг. 27

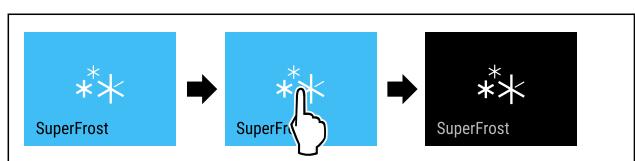
- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- или-
- ▶ Активирајте со апликацијата SmartDevice.
- ▶ Функцијата SuperFrost е активирана.
- ▶ Екранот за температура станува син.

### Деактивирање на функцијата SuperFrost

Функцијата SuperFrost се деактивира автоматски после 56 до 72 часа, во зависност од количината на поставените прехранбени производи. Можете да ја исклучите функцијата SuperFrost рачно во секое време:



Фиг. 28



Фиг. 29

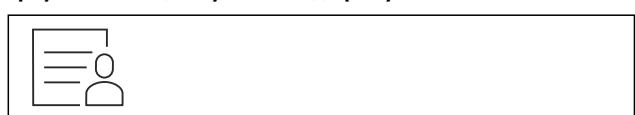
- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- или-
- ▶ Деактивирајте со апликацијата SmartDevice.
- ▶ SuperFrost е исклучена.
- ▶ Уредот продолжува да работи во нормален режим.
- ▶ Уредот лади на претходно поставената температура.



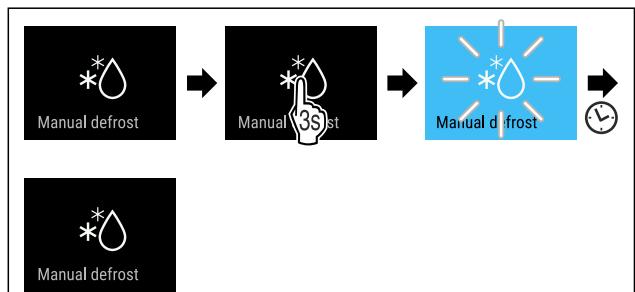
## Стартување на циклусот на одмрзнување

Со оваа функција се стартува автоматскиот циклус за одмрзнување рачно ако циклусот за одмрзнување не се стартува автоматски при случај на дефект.

### Стартување на циклусот за одмрзнување



Фиг. 30



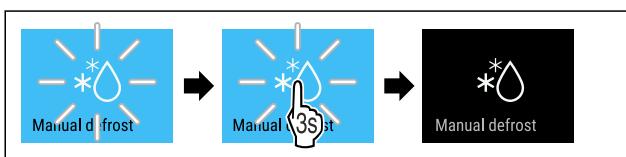
Фиг. 31

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Циклусот за одмрзнување е започнат: Симболот трепка додека заврши циклусот за одмрзнување автоматски.
- ▶ Ако циклусот за одмрзнување е завршен: Уредот продолжува да работи во нормален режим.

# Ракување

## Прекинување на циклусот за одмрзнување

Циклусот за одмрзнување завршува автоматски. Циклусот за одмрзнување можете да го прекинете во секое време:



Фиг. 32

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Циклусот за одмрзнување е прекинат.
- Уредот продолжува да работи во нормален режим.



## PartyMode

Со оваа функција го активирате и деактивирате PartyMode. PartyMode активира разни функции, коишто се потребни за една забава.

PartyMode ги активира следните функции:

- SuperFrost (погледни SuperFrost)
- IceMaker со MaxIce (погледни IceMaker / MaxIce )

Можете сите наведени функции да ги поставите поединечно и флексибилно. Ако активирате PartyMode, се отфрлаат сите измени.

Ако функцијата е активна, уредот работи со поголема моќност. Притоа звуците што ја испушта уредот може да бидат посилни, а потрошувачката на енергија се зголемува.

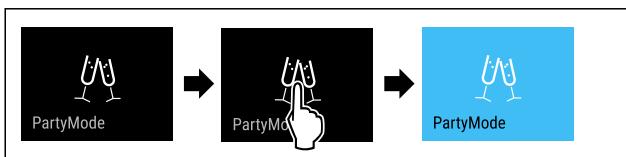
### Активирање на функцијата PartyMode

Проверете дали се исполнети следните услови:

- IceMaker е активиран. (погледни 4.2 Вклучување на функцијата IceMaker)



Фиг. 33



Фиг. 34

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- PartyMode и соодветните функции се активирани.
- Екранот за температура станува син.
- Тековната температура трепка додека се постигне потребната температура.

### Деактивирање на функцијата PartyMode

Функцијата PartyMode се исклучува автоматски после 24 часа. Можете да ја исклучите функцијата PartyMode рачно во секое време:



Фиг. 35



Фиг. 36

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- PartyMode е исклучена.
- Уредот лади на претходно поставената температура: Тековната температура трепка додека се постигне потребната температура.



## SabbathMode

Со оваа функција го активирате и деактивирате SabbathMode. Кога ќе ја активирате оваа функција, се исклучуваат некои електронски функции. Со тоа уредот ги исполнува религиозните потреби за време на еврејските празници, како на пр. Сабат и одговара на сертификатот STAR-K Kosher.

### Состојба на уредот при активен SabbathMode

Приказот за статус постојано прикажува SabbathMode.

Сите функции на екранот, освен **функцијата за деактивирање на SabbathMode** се блокирани.

Активните функции остануваат активни.

Екранот продолжува да свети кога ќе ја затворите вратата.

Внатрешното осветлување е исклучено.

Потсетниците не се извршуваат. Поставениот временски интервал се зачувува.

Потсетниците и предупредувањата не се прикажуваат.

Нема аларм за вратата.

Нема аларм за температура.

IceMaker не работи.

Кога ќе снема струја, уредот се враќа во SabbathMode автоматски.

### Состојба на уредот

#### Забелешка

Уредот е сертифициран од институтот „Institute for Science and Halacha“. ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

Список со сертифицирани уреди со STAR-K можете да најдете на [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

### Активирање на функцијата SabbathMode



Фиг. 37



Фиг. 38

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Функцијата SabbathMode е активирана.
- ▶ Приказот за статус постојано прикажува SabbathMode.

#### Деактивирање на функцијата SabbathMode

Функцијата SabbathMode се исклучува автоматски после 80 часа. Можете да ја исклучите функцијата SabbathMode рачно во секое време:



Фиг. 39

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ SabbathMode е исклучена.



#### EnergySaver

Со оваа функција го активирате и деактивирате режимот за заштеда на енергија. Ако го активирате режимот за заштеда на енергија, потрошувачката на енергија се намалува, а температурата во уредот се зголемува. Прехранбените производи остануваат свежи, но трајноста се намалува.

#### Активирање на функцијата EnergySaver



Фиг. 40

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Режимот за заштеда на енергија е активиран.

#### Деактивирање на функцијата EnergySaver



Фиг. 42

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Режимот за заштеда на енергија е деактивиран.



#### IceMaker / MaxIce

Со функцијата IceMaker го активирате или деактивирате создавањето коцки мраз. Со функцијата MaxIce ја зголемувате количината на коцките мраз на IceMaker. MaxIce се исклучува автоматски по 48 часа. Можете да ја исклучите функцијата MaxIce рачно во секое време: (погледни Деактивирање на функцијата MaxIce)

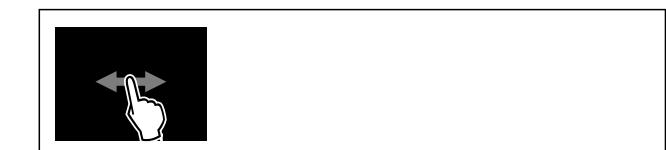
Дополнителни информации за количината на коцките мраз:	(погледни 10.1 Технички податоци)
Дополнителни информации за доводот на вода за IceMaker:	(погледни Довод на вода за IceMaker )
Дополнителни информации за чистењето на водовите на IceMaker:	(погледни TubeClean )

Ако функцијата е активна, уредот работи со поголема моќност. При тоа звучите што ја испушта уредот може да бидат посилни, а потрошувачката на енергија се зголемува.

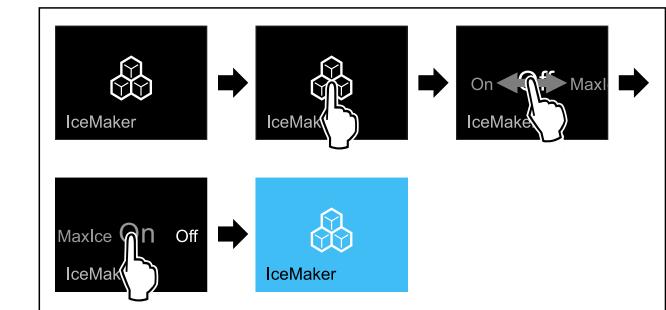
#### Активирање на функцијата IceMaker

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ❑ Доводот за вода е поставен на фиксен приклучок. Погледнете го прирачникот за монтажа.
- ❑ IceMaker е активиран. (погледни 8.3 IceMaker)



Фиг. 44



Фиг. 45

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- или-
- ▶ Активирајте со апликацијата SmartDevice.

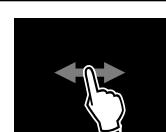
► IceMaker е активиран. Може да поминат 24 часа додека IceMaker ја создаде првата коцка мраз.

#### Активирање на функцијата IceMaker со MaxIce

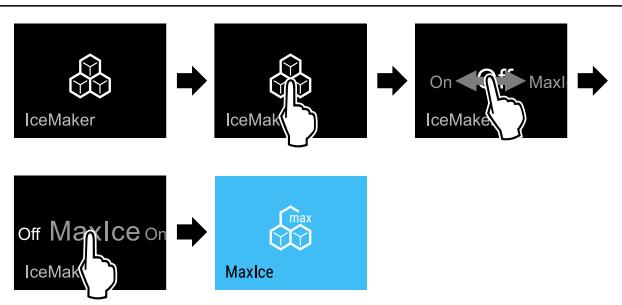
Ако не сте ја активирале функцијата IceMaker, проверете дали се исполнети следните услови:

- ❑ Доводот за вода е поставен на фиксен приклучок. Погледнете го прирачникот за монтажа.
- ❑ IceMaker е активиран. (погледни 8.3 IceMaker)

# Ракување



Фиг. 46

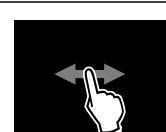


Фиг. 47

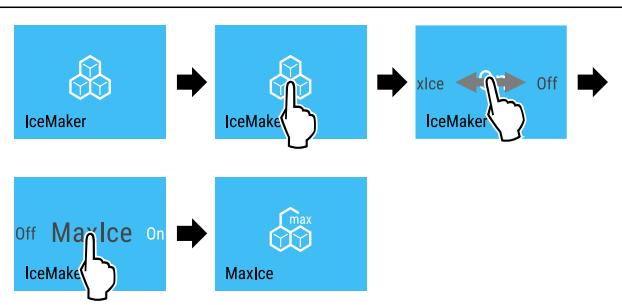
- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ИЛИ-
- Активирајте со апликацијата SmartDevice.
- Функцијата IceMaker е активирана со MaxIce.

## Менување меѓу IceMaker и MaxIce

Ако сте ја активирале функцијата IceMaker и би сакале да смените со MaxIce:



Фиг. 48



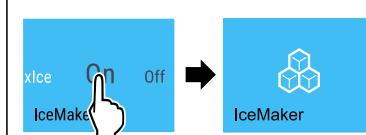
Фиг. 49

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Функцијата IceMaker е активирана со MaxIce.

Ако сте ја активирале функцијата MaxIce и би сакале да смените со IceMaker:



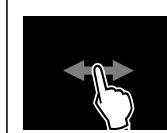
Фиг. 50



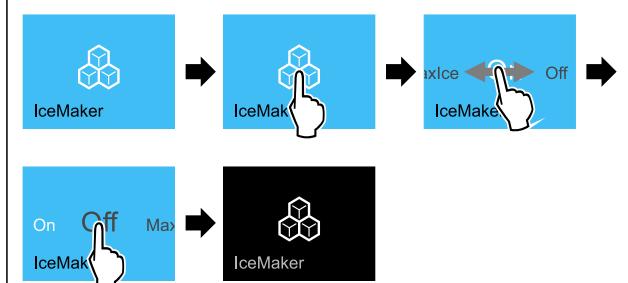
Фиг. 51

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- IceMaker е активиран.
- MaxIce е исклучена.

## Деактивирање на IceMaker и MaxIce



Фиг. 52



Фиг. 53 Пример со активна функција IceMaker

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ИЛИ-
- Деактивирајте со апликацијата SmartDevice.
- IceMaker и MaxIce се деактивирани.
- Производството на коцки мраз е завршено.
- IceMaker се исклучува автоматски.

## Деактивирање на функцијата MaxIce

- Активирајте IceMaker. (погледни Активирање на функцијата IceMaker)
- MaxIce е исклучена.
- Функцијата IceMaker е активирана.
- Деактивирање на IceMaker и MaxIce: (погледни Деактивирање на IceMaker и MaxIce)

5

## Довод на вода за IceMaker

Со оваа функција се поставува доводот на вода. Доводот на вода ја регулира количината на водата. Можете да го измените доводот на вода, ако не одговара на притисокот на водата и на големината на коцките мраз.

Доводот на вода е поставен фабрички на вредноста 4. Можете да изберете вредност од 1 (најмала количина) до 8 (најголема количина).

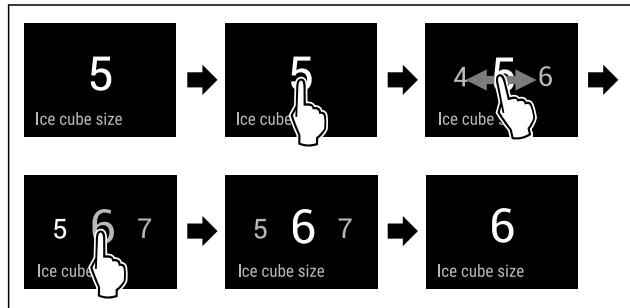
## Поставување на доводот на вода

Проверете дали се исполнети следните услови:

- IceMaker е активиран. (погледни 4.2 Вклучување на функцијата IceMaker)
- Функцијата IceMaker е активирана. (погледни IceMaker / MaxIce )



Фиг. 54



Фиг. 55 Пример за приказ: Сменете од вредноста 5 во вредноста 6.

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Доводот на вода е поставен.



## TubeClean

Со оваа функција го активирате и деактивирате TubeClean. Ако активирате TubeClean, се чистат водовите за IceMaker.

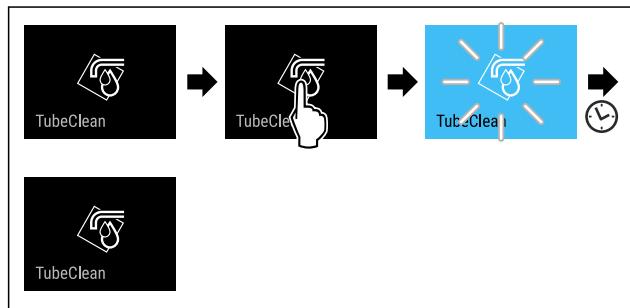
### Активирање на функцијата TubeClean

Проверете дали се исполнети следните услови:

- Чистењето на IceMaker е подготвено. (погледни 9.4.5 Чистење на IceMaker)
- Подготвен е празен сад со зафатнина од 1,5 l и со максимална висина од 10 cm .
- Поставете го садот во фиоката под IceMaker.



Фиг. 56



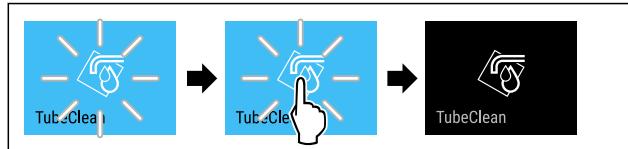
Фиг. 57

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Функцијата TubeClean е активирана.
- Процесот на чистење е започнат: Симболот трепка додека заврши процесот на чистење автоматски после 60 минути.

- Ако процесот на чистење е завршен: Уредот продолжува да работи во нормален режим.

### Деактивирање на функцијата TubeClean

TubeClean завршува автоматски после 60 минути. Можете да ја исклучите функцијата TubeClean кога било за време на процесот на чистење:



Фиг. 58

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- TubeClean е исклучена: Процесот на чистење е прекинат.
- Уредот продолжува да работи во нормален режим.



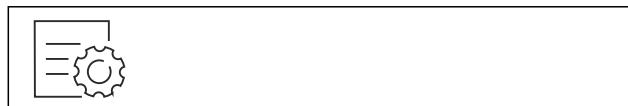
## Осветленост на екранот

Со оваа функција се поставува осветленоста на екранот постепено.

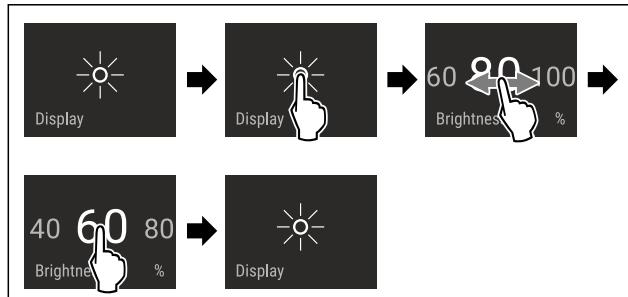
Можете да ги поставите следните степени на осветленост:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (стандартни поставки)

### Поставување на осветленоста



Фиг. 59



Фиг. 60 Пример за приказ: Сменете од 80 % во 60 %.

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Осветленоста е поставена.



## Аларм за врата

Со оваа функција го активирате и деактивирате алармот за врата. Алармот за врата испушта звук ако вратата е отворена предолго. Алармот за врата е активиран фабрички. Можете да поставите колку долго да биде вратата отворена додека алармот за врата испушти звук.

Можете да ги поставите следните вредности:

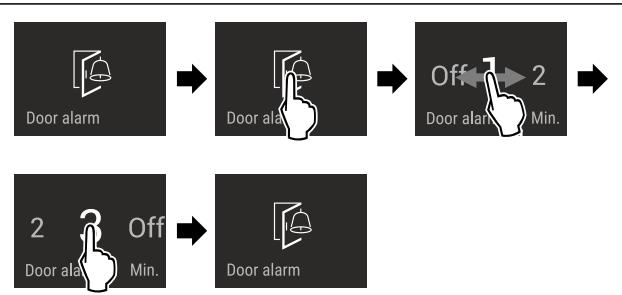
- 1 минута
- 2 минути
- 3 минути
- Исклучено

# Ракување

## Поставување на алармот за врата



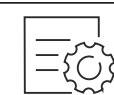
Фиг. 61



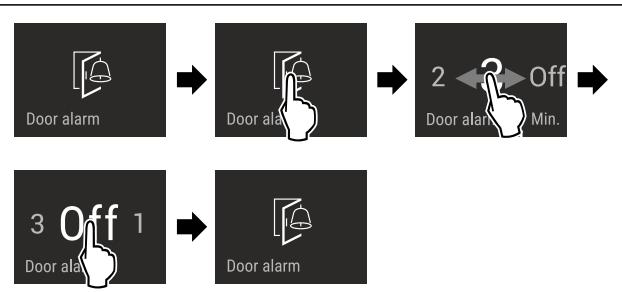
Фиг. 62 Пример за приказ: Изберете аларм за врата од 1 минута до 3 минути.

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Алармот за врата е поставен.

## Деактивирање на алармот за врата



Фиг. 64



Фиг. 65

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Алармот за врата е деактивиран.



## Забрана за внесување податоци

Со оваа функција ја активирате или деактивирате забраната на внесување податоци. Со забраната за внесување податоци спречувате ненамерна употреба на уредот, на пр. од страна на деца.

### Употреба:

- Спречува ненамерно менување на функциите.
- Спречува ненамерно да се исклучи уредот.
- Спречува ненамерно поставување на температурата.

## Активирање на забраната за внесување податоци

Ако ја активирате забраната за внесување податоци, можете да се движите во мените но не можете да избрате или изменувате други функции.



Фиг. 66



Фиг. 67

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Забраната за внесување податоци е активирана.

## Деактивирање на забраната за внесување податоци



Фиг. 68



Фиг. 69

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Забраната за внесување податоци е исклучена.



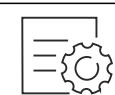
## Јазик

Со оваа функција се поставува јазикот на приказот.

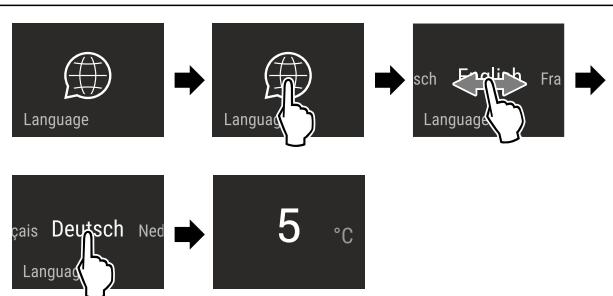
Можете да ги поставите следните јазици:

- германски
- английски
- француски
- шпански
- италијански
- холандски
- чешки
- полски
- португалски
- бугарски
- руски
- кинески

## Поставување на јазикот



Фиг. 70



Фиг. 71 Пример за поставени јазик и температура

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Јазикот е поставен.
- ▶ Екранот се враќа на приказот за статус.



## Информации за уредот

Со оваа функција се покажува името на моделот, индексот, сервисниот број и сервисниот број на уредот. Потребни ви се информациите за уредот ако сакате да се обратите до корисничката служба. (погледни 10.4 Корисничка служба)

Со оваа функција се отвора напредното мени. (погледни 3 Функционалност на екранот Touch & Swipe)

### Приказ на информациите за уредот



Фиг. 72



Фиг. 73

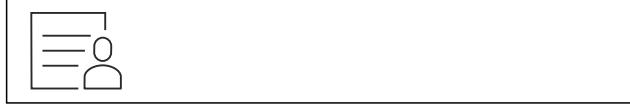
- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ На екранот се прикажуваат информациите за уредот.



## Софтвер

Со оваа функција се покажува верзијата на софтервот на уредот.

### Приказ на софтверската верзија



Фиг. 74



Фиг. 75

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ На екранот се прикажува верзијата на софтервот.



## Потсетник

Со оваа функција го активирате и деактивирате потсетникот. Функцијата е активирана фабрички.

Ако е активирана функција, се појавуваат следните потсетници:

- Замена на филтерот со активен јаглен FreshAir (погледни Замена на филтерот со активен јаглен FreshAir)

### Вклучување на функцијата за потсетување



Фиг. 76



Фиг. 77

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Функцијата за потсетување е активирана.

### Исклучување на функцијата за потсетување



Фиг. 78



Фиг. 79

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Функцијата за потсетување е деактивирана.

## Демо-режим

Демо-режимот е специјална функција за корисниците што сакаат да ги претставуваат функциите на уредот. Кога ќе го активирате демо-режимот, се исклучуваат сите функции за ладење.

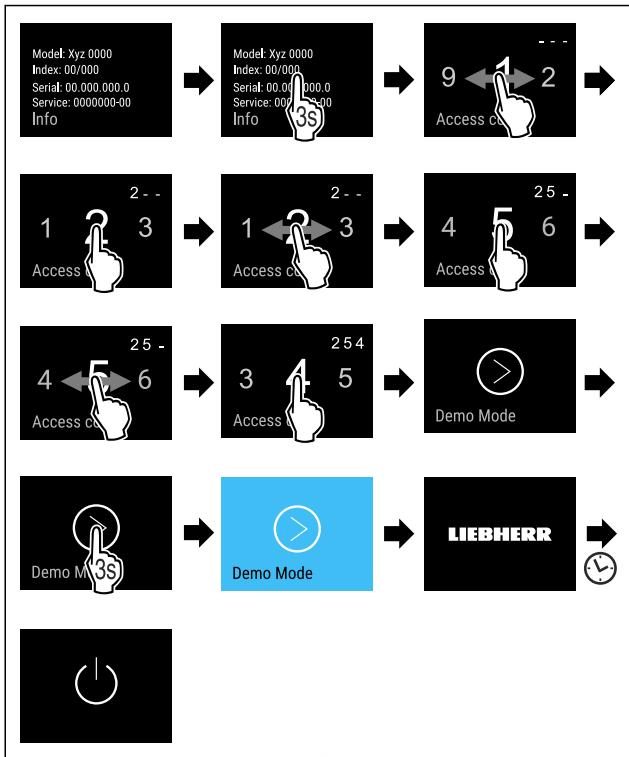
Ако на приказот за статус се појави „Demo“ кога ќе го вклучите уредот, демо-режимот е вклучен.

Ако го вклучите и потоа исклучите демо-режимот, уредот се ресетира до фабрички поставки. (погледни Ресетирање до фабрички поставки)

### Вклучување на демо-режимот



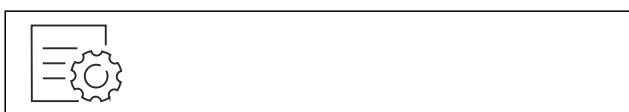
Фиг. 80



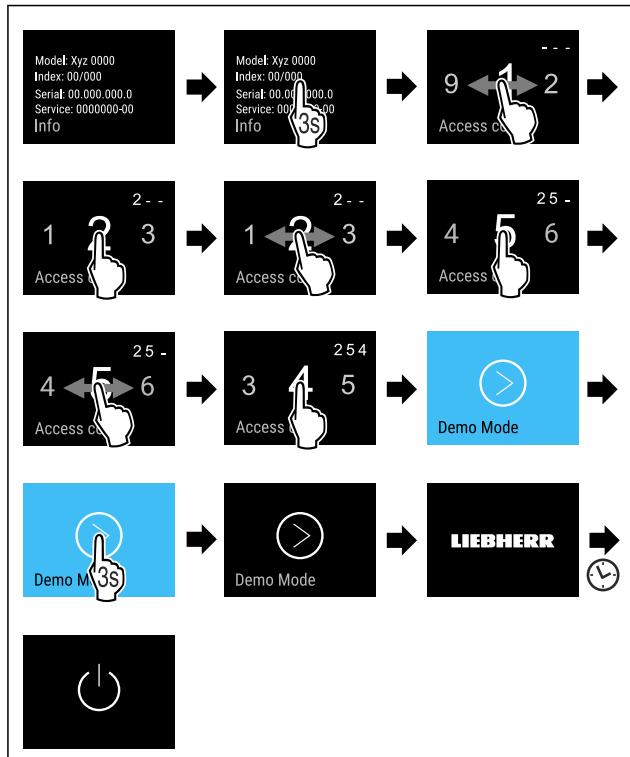
Фиг. 81

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
  - ▶ Демо-режимот е вклучен.
  - ▶ Уредот е исклучен.
  - ▶ Вклучете го уредот. (погледни 4.1 Вклучување на уредот (прва употреба))
  - ▶ На екранот за статус се појавува "DEMO".

#### Исклучување на демо-режимот



Фиг. 82



Фиг. 83

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на слиската.
  - ▶ Демо-режимот е исклучен.
  - ▶ Уредот е исклучен.
  - ▶ Вклучете го уредот. (погледни 4.1 Вклучување на уредот (прва употреба))
  - ▶ Уредот е ресетиран до фабрички поставки.

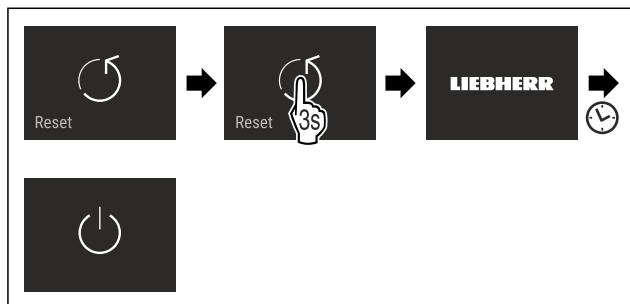
Рецептирање по фабрички поставки

Со оваа функција се ресетираат сите поставки до фабричките поставки. Сите поставки, што сте ги извршиле досега, се ресетираат до својата оригинална верзија.

#### **Извршување на ресетирањето**



Фиг. 84



Фиг. 85

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
  - ▶ Уредот е ресетиран.
  - ▶ Уредот е исклучен.
  - ▶ Престартувајте го уредот. (погледни 4.1 Вклучување на уредот (права употреба))

## 7.3 Известувања

Постојат две категории известувања:

Категорија	Значење
Предупредување	Предупредувањата се појавуваат кога ќе се активира алармот за врата или при пречки во функционирањето. Поедноставните предупредувања можете да ги отстраните сами. При посериозни пречки морате да се обратите до корисничката служба. (погледни 10.4 Корисничка служба)
Потсетување	Потсетниците укажуваат на општите процеси. Можете да ги извршите овие процеси и со тоа да го затворите известувањето.

### 7.3.1 Преглед на предупредувањата

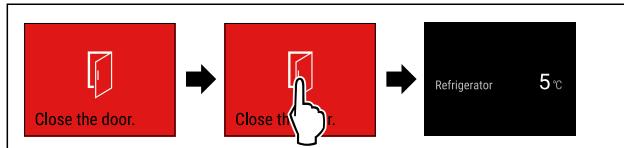
Однесување на уредот при предупредувања:

- Предупредувањето се појавува на еcranот со црвена боја.
- Алармот испушта звук што постепено се засилува.
- При неколку предупредувања, внатрешното осветлување пулсира.

Известување	Причина	Затворање на известувањето
 Close the door.	Известувањето се појавува ако вратата е отворена предолго.	Извршување на чекорите (погледни Аларм за врата).
 Power failure	Известувањето се појавува ако температурата за замрзнување се зголеми поради прекин на струја.	Извршување на чекорите (погледни Аларм кога ќе снема струја).
 Temperature alarm	Известувањето се појавува ако температурата за замрзнување не одговара на поставената температура.	Извршување на чекорите (погледни Аларм за температура).
 Error	Известувањето се појавува кога има грешка во уредот. Составен дел од уредот покажува грешка.	Извршување на чекорите (погледни Грешка).
 WiFi Error	Ова известување се појавува кога уредот не може да се поврзе со WLAN. (погледни Воспоставување WLAN-врска за првпат)	Извршување на чекорите (погледни WLAN-грешка).

### 7.3.2 Затворање на предупредувањата

Аларм за врата

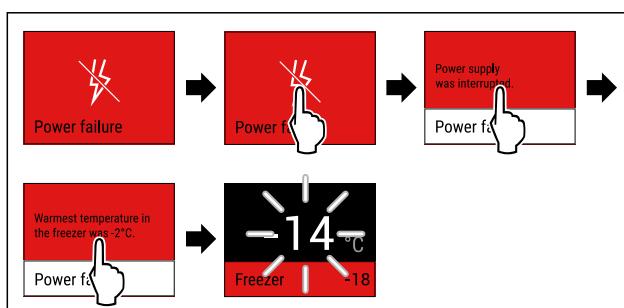


Фиг. 86 Пример за приказ

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- или-
- Затворете ја вратата.
- Еcranот се враќа на приказот за статус. Можете да поставите колку долго да биде вратата отворена додека алармот за врата испушти звук. (погледни Поставување на алармот за врата)

Аларм кога ќе снема струја

Ако заврши прекинот на струја, уредот лади на претходно поставената потребна температура.



Фиг. 87 Пример за приказ

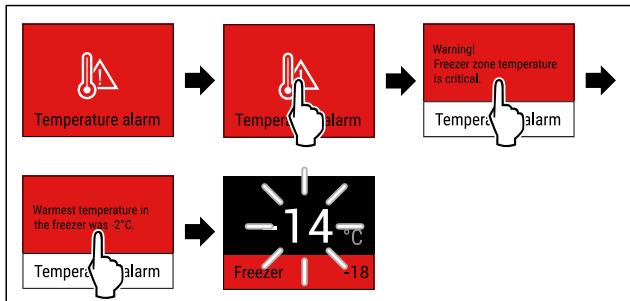
- Допрете го еcranот кратко.
- На еcranот се прикажуваат информации за предупредувањето.
- Допрете го еcranот кратко.
- Се прикажува највисоката температура на уредот.
- Ако температурата за замрзнување била под -9 °C: Прехранбените производи може да се консумираат и понатаму. Ако температурата за замрзнување се качила над -9 °C:
- Проверете ги прехранбените производи.
- Допрете го еcranот кратко.
- Еcranот се враќа на приказот за статус: Се прикажуваат тековната и потребната температура.

Аларм за температура

Причина за температурната разлика може да биде:

- Сте поставиле топли, свежи прехранбени производи.
- При прередување и вадење прехранбени производи влегол топол воздух од просторијата.
- Подолго време нема струја.
- Уредот е неисправен.
- Отстранување на причината.
- Уредот лади на претходно поставената потребна температура.

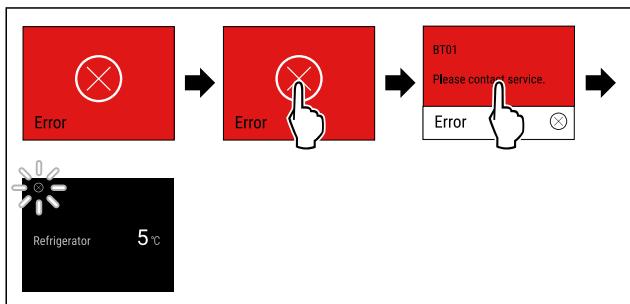
# Ракување



Фиг. 88 Пример за приказ

- Допрете го екранот кратко.
- На екранот се прикажуваат информации за предупредувањето.
- Допрете го екранот кратко.
- Се прикажува највисоката температура на уредот.
- Ако температурата за замрзнување била под -9 °C: Прехранбените производи може да се консумираат и понатаму. Ако температурата за замрзнување се качила над -9 °C:
- Проверете ги прехранбените производи.
- Допрете го екранот кратко.
- Екранот се враќа на приказот за статус: Се прикажуваат тековната и потребната температура.

## Грешка



Фиг. 89 Пример за приказ

- Допрете го екранот кратко.
- Се прикажува кодот за грешка.
- Запишете го кодот за грешка.
- Допрете го екранот кратко.
- Екранот се враќа на приказот за статус.
- Обратете се до корисничката служба. (погледни 10.4 Корисничка служба)

## WLAN-грешка

- Проверете ја WLAN-врската.
- Повторно поврзување на уредот со WLAN. (погледни WLAN)

### 7.3.3 Преглед на потсетниците

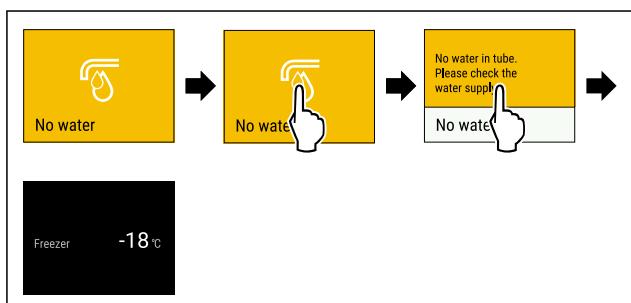
Однесување на уредот при потсетници:

- Потсетникот се појавува на екранот со жолта боја.
- Се испушта звучен аларм.
- При неколку потсетници, внатрешното осветлување пулсира.

Известување	Причина	Затворање на известувањето
	Известувањето се појавува ако IceMaker е активиран, но IceMaker не се напојува преку приклучокот за вода.	Извршување на чекорите (погледни Вметнете ја фиоката IceMaker).
	Замена на филтерот со активен јаглен FreshAir	Извршување на чекорите (погледни Замена на филтерот со активен јаглен FreshAir).

### 7.3.4 Затворање на потсетниците

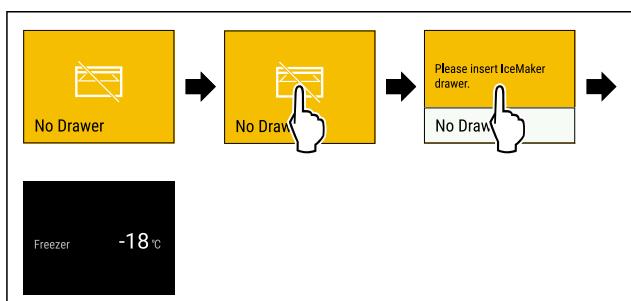
#### Проверка на приклучокот за вода



Фиг. 90 Пример за приказ

- Допрете го екранот кратко
- На екранот се прикажуваат информации за потсетникот.
- Допрете го екранот кратко
- Проверка на приклучокот за вода.
- или-
- Деактивирајте ја функцијата IceMaker. (погледни Деактивирање на IceMaker и MaxIce)
- Ако резервоарот за вода е проверен и IceMaker е активиран:
- Ичистете го IceMaker. (погледни 9.4.5 Чистење на IceMaker)
- IceMaker прави коцки мраз.

#### Вметнете ја фиоката IceMaker



Фиг. 91 Пример за приказ

- Допрете го екранот кратко.
- На екранот се прикажуваат информации за потсетникот.
- Допрете го екранот кратко.
- Вметнете ја фиоката IceMaker.
- или-

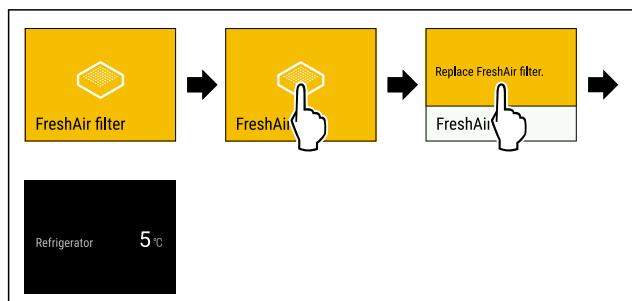
- Деактивирајте го IceMaker. (погледни IceMaker / MaxIce)
- Ако фиоката IceMaker е турната и IceMaker е активиран: IceMaker прави коцки мраз.

#### Замена на филтерот со активен јаглен FreshAir

Liebherr препорачува: Менувайте го филтерот со активен јаглен FreshAir на секои 6 месеци.

#### Забелешка

Филтерот со активен јаглен FreshAir можете да го набавите во Liebherr-Hausgeräte, на веб-страницата [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).



Фиг. 92 Пример за приказ

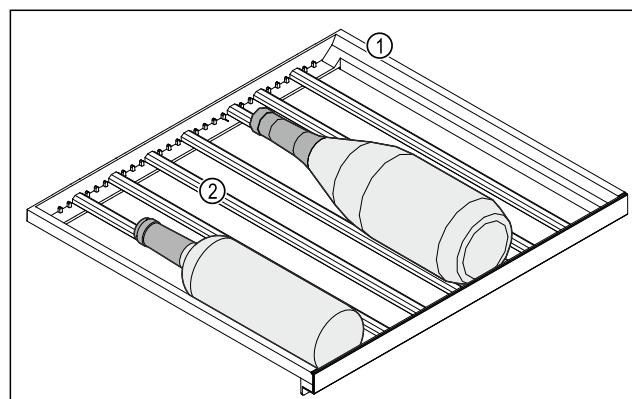
- Допрете го екранот кратко.
- На екранот се прикажуваат информации за потсетникот.
- Допрете го екранот кратко.
- Заменете го филтерот со активен јаглен. (погледни 9.1 Размена на воздухот преку филтерот со активен јаглен FreshAir)
- Филтерот со активен јаглен гарантира оптимален квалитет на воздухот во ладилникот.
- Потсетникот се појавува по 6 месеци повторно.

Ако не сакате да го добивате потсетникот повеќе, можете да го деактивирате. (погледни Исклучување на функцијата за потсетување)

## 8 Опрема

### 8.1 Дрвена решетка

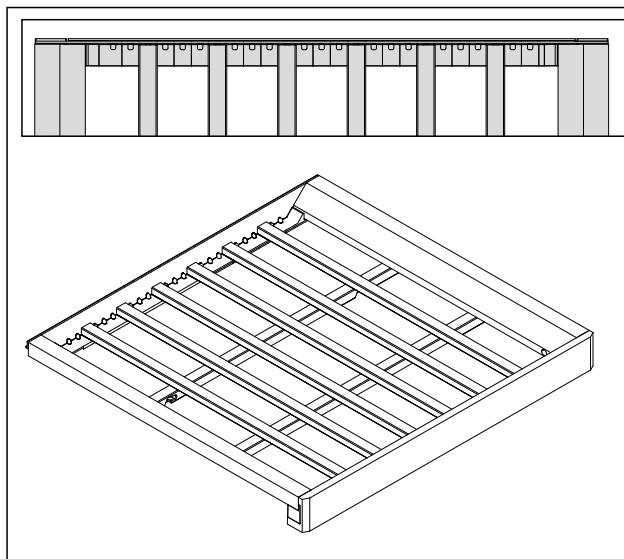
За чување вино, уредите содржат дрвена решетка.



Фиг. 93 Пример за приказ

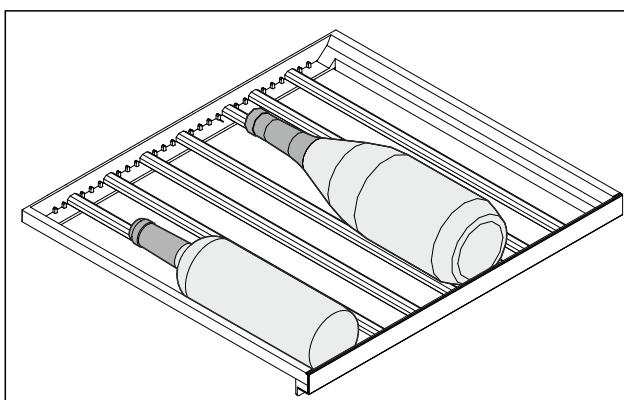
**(1)** Дрвена решетка      **(2)** Лајсна

Вообичаените позиции на лајсните се означени со засеци. Ако ги користите овие позиции, можете да поставите максимален број шишиња. (погледни 5.4 Скица за складирање)



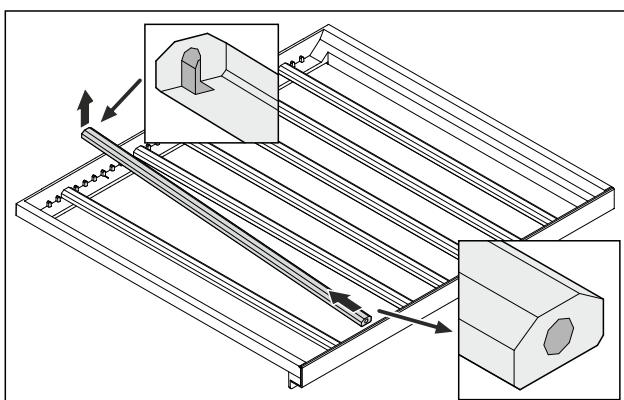
Фиг. 94 Подреденост на лајсните за максимален број шишиња.

#### 8.1.1 Преместување на лајсните



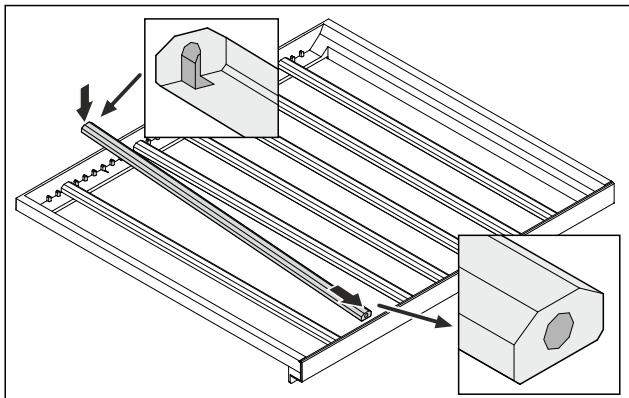
Фиг. 95 Пример за приказ

Можете да ги извадите лајсните од дрвената решетка за да чувате поголеми или помали шишиња.



Фиг. 96 Пример за приказ

- Дигнете ја лајсната на задниот дел и извлечете ја.



Фиг. 97 Пример за приказ

- ▶ Поставете ја лајсната на саканата позиција.

## 8.2 Фиоки

Можете да ги извадите фиоките при чистење.

Вадењето и поставувањето на фиоките се разликува во зависност од лизгачкиот систем. Уредот може да содржи разни лизгачки системи.

### Забелешка

Потрошувачката на енергија се зголемува и моќноста за ладење се намалува, ако нема доволно вентилација.

- ▶ Оставете ја најдолната фиока во уредот!
- ▶ Отворите за вентилатор внатре на задната страна треба да бидат отворени постојано!

### 8.2.1 Фиока на телескопски шини

Фиоката се води по шини на извлекување (тескопски шини). Има шини со целосно извлекување и со делумно извлекување. Фиоките со целосно извлекување може да се извлечат од уредот докрај. Фиоките со делумно извлекување не може да се извлечат од уредот докрај. Вградениот систем зависи од типот на уредот.

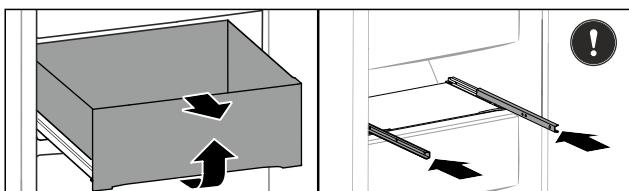
#### Делумно извлекување на делот за замрзнување

##### Забелешка

Ако магнетот во најгорниот дел од фиоката во делот за замрзнување е оштетен или отстранет, на сензорите на вратата се појавуваат пречки.

- ▶ Не оштетувајте го и не отстранувајте го магнетот.

#### Отстранување на фиоката

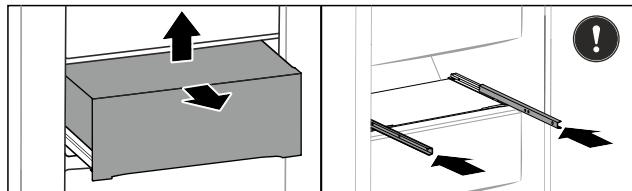


Фиг. 98

Ако фиоката се наоѓа на горната страна во делот за замрзнување:

- ▶ Извлечете ја фиоката докрај.
- ▶ Дигнете ја фиоката на предниот дел.
- ▶ Извадете ја фиоката нанапред.
- ▶ Вметнете ги шините.

-или-

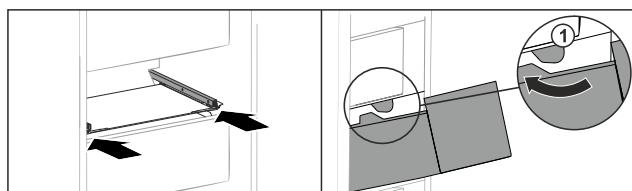


Фиг. 99

Ако фиоката се наоѓа на средина од делот за замрзнување:

- ▶ Извлечете ја фиоката до половина.
- ▶ Дигнете ја фиоката оддолу на задниот дел.
- ▶ Извадете ја фиоката нанапред.
- ▶ Вметнете ги шините.

#### Поставување на фиоката



Фиг. 100

- ▶ Вметнете ги шините.
- ▶ Спроведете ја фиоката до штопните *Фиг. 100 (1)*.
- ▶ Поставете ја фиоката на шините.
- ▶ Турнете ја фиоката наназад.

## 8.3 IceMaker

IceMaker служи исклучува за правење коцки мраз во домашни количини.

Проверете дали се исполнети следните услови:

- IceMaker е исчистен. (погледни 9 Одржување)
- Фиоката IceMaker е исчистена.
- Фиоката IceMaker е целосно вметната.

### 8.3.1 Правење коцки мраз

Капацитетот на правење зависи од температурата на замрзнување. Колку пониска температура, толку повеќе коцки мраз може да се направат за определено време.

Откако за првпат ќе го вклучите IceMaker, може да поминат до 24 часа, пред да се направи првата коцка мраз.

- ▶ Активирајте ја функцијата IceMaker.
- ▶ Правење многу коцки мраз: Активирајте ја функцијата MaxIce.
- ▶ Правење многу коцки мраз: Турнете и извадете го разделникот во фиоката IceMaker.
- ▶ Подеднакво распределете ги коцките мраз во фиоката за да може да собере поголема количина.
- ▶ Затворете ја фиоката: IceMaker автоматски започнува да прави коцки мраз повторно.

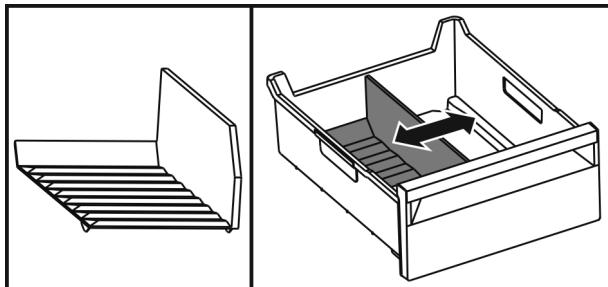
##### Забелешка

Ако се достигне определена висина во фиоката IceMaker, повеќе нема да се прават коцки мраз. IceMaker не ја преполнува фиоката.

## 8.4 Флексибilen разделник на фиоката за мраз

Фиоката за мраз на IceMaker содржи флексибilen разделник. По потреба можете да складирате поголеми количини коцки мраз или други прехранбени производи. Можете да го турнете или отстраните разделникот на фиоката за мраз.

#### 8.4.1 Туркање на флексибилниот разделник на фиоката за мраз



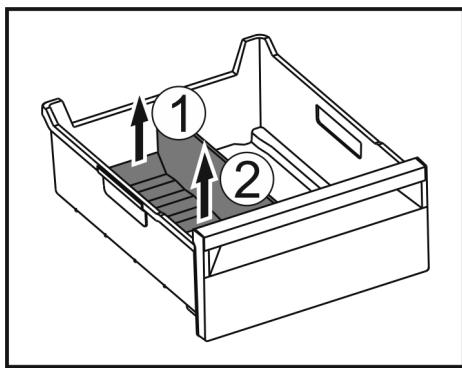
Фиг. 101 Пример за разделникот на фиоката за мраз

- Турнете го разделникот на фиоката за мраз на посакуваната позиција.

#### 8.4.2 Отстранување на флексибилниот разделник на фиоката за мраз

Проверете дали се исполнети следните услови:

- Фиоката за коцки мраз е отстранета.  
(погледни 8.2 Фиоки)



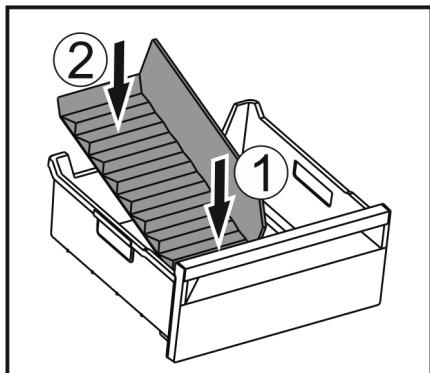
Фиг. 102

- Кренете го задниот дел на разделникот на фиоката за мраз. *Фиг. 102 (1)*
- Извадете го разделникот на фиоката за мраз нагоре. *Фиг. 102 (2)*

#### 8.4.3 Поставување на флексибилниот разделник на фиоката за мраз

Проверете дали се исполнети следните услови:

- Фиоката за коцки мраз е отстранета.  
(погледни 8.2 Фиоки)



Фиг. 103

- Поставете го предниот дел од разделникот на фиоката за мраз. *Фиг. 103 (1)*
- Спуснете го задниот дел од разделникот на фиоката за мраз до дното на фиоката. *Фиг. 103 (2)*

## 9 Одржување

### 9.1 Размена на воздухот преку филтерот со активен јаглен FreshAir

Вината се активни постојано, во зависност од условите на околината; затоа квалитетот на воздухот е важен за конзервирањето.

Филтерот со активен јаглен FreshAir овозможува оптимален квалитет на воздухот.

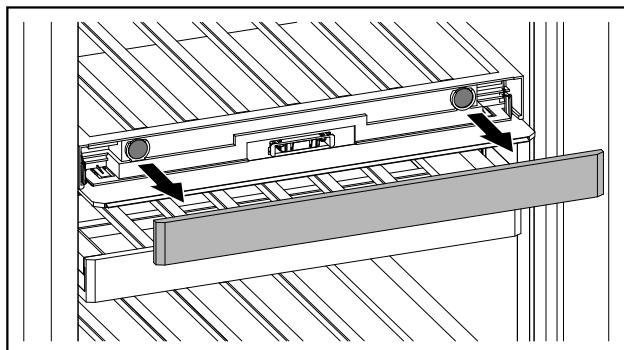
- Менувајте го филтерот со активен јаглен на секои 6 месеци.
- Фрлете го филтерот со активен јаглен во обичен отпад.

#### Забелешка

Филтерот со активен јаглен FreshAir можете да го набавите во Liebherr-Hausgeräte, на веб-страницата [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

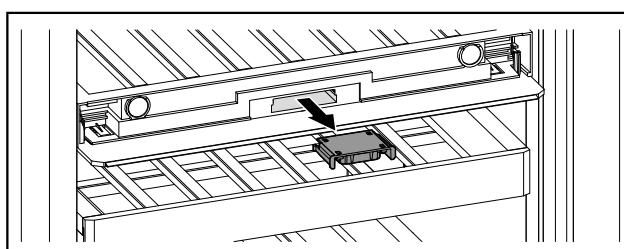
#### 9.1.1 Менување на филтерот со активен јаглен FreshAir

Треба да се изврши повеќепати, во зависност од опремата.



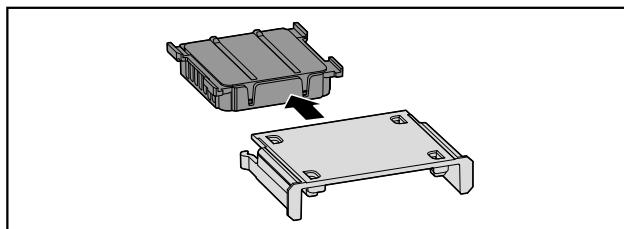
Фиг. 104

- Извлечете го панелот.



Фиг. 105

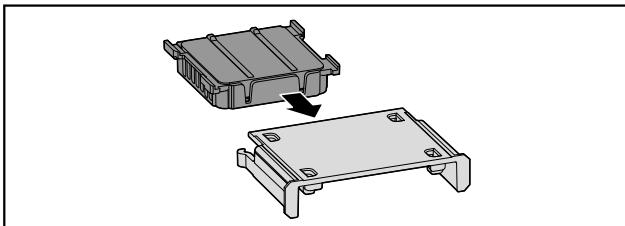
- Извлечете ја фиоката.



Фиг. 106

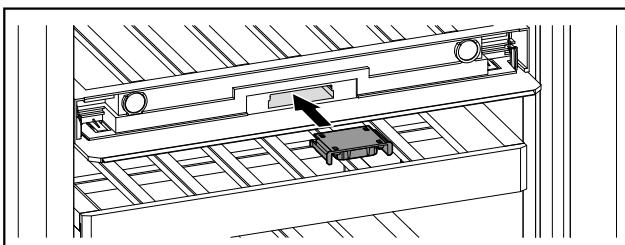
- Извадете го филтерот.

# Одржување



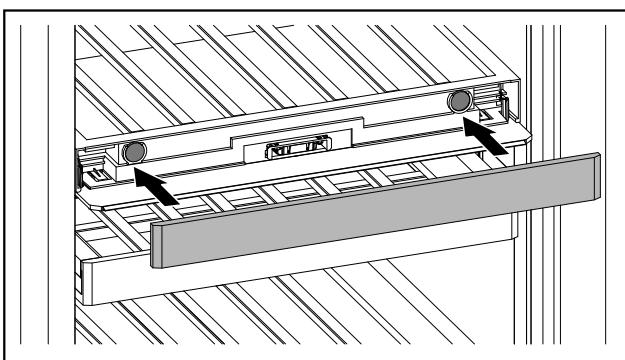
Фиг. 107

- ▶ Поставете нов филтер.



Фиг. 108

- ▶ Турнете ја фиоката навнатре.



Фиг. 109

- ▶ Поставете го панелот.

## 9.2 Расклопување / монтирање на лизгачките системи

### 9.2.1 Инструкции за расклопување

Можете да расклопите некои лизгачки системи за да ги чистите. Уредот може да содржи разни лизгачки системи. Следните лизгачки системи може или не може да се расклопат:

Лизгачки систем	може да се расклопи / не може да се расклопи
Фиока на долниот дел од уредот или на стаклената плоча	не може да се расклопи
Делумно извлекување на делот за замрзнување	може да се расклопи (погледни Делумно извлекување на делот за замрзнување)

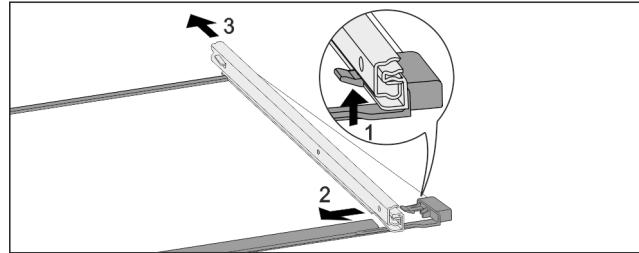
### 9.2.2 Фиока на телескопски шини

#### Делумно извлекување на делот за замрзнување

##### Расклопување на лизгачкиот систем

Проверете дали се исполнети следните услови:

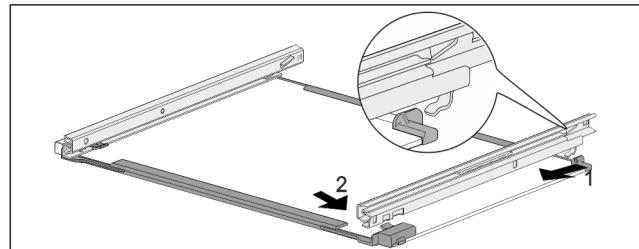
- Фиоката е извадена.
- Стаклената полица е извадена.



Фиг. 110 Стаклената плоча со шини

- ▶ Притиснете ги предните куки нагоре. Фиг. 110 (1)
- ▶ Турнете ги лизгачките шини настрани Фиг. 110 (2) и Фиг. 110 (3) кон назад.

#### Монтирање на лизгачкиот систем



Фиг. 111 Стаклената плоча со шини

- ▶ Закачете ја шината на задната страна. Фиг. 111 (1)
- ▶ Вметнете ја шината на предната страна. Фиг. 111 (2)

## 9.3 Одмрзнување на уредот

Одмрзнувањето се одвива автоматски. Стопената вода истекува преку соодветниот отвор и испарува.

Водените капки или тенкиот слој мраз на задниот сид се создаваат поради работата на уредот и се сосема нормални. Не мора да се отстрануваат.

- ▶ Редовно чистете го отворот за празнење.  
(погледни 9.4 Чистење на уредот)

### 9.3.2 Одмрзнување на делот за замрзнување со NoFrost

Одмрзнувањето се одвива автоматски преку системот NoFrost. Влагата се кондензира на испарувачот, привремено се одмрзнува и испарува.

Уредот не мора да се одмрзнува.

## 9.4 Чистење на уредот

### 9.4.1 Подготовка



#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од електричен удар!

- ▶ Извлечете го приклучокот на ладилникот или прекинете го напојувањето со струја.



#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од пожар

- ▶ Не оштетувајте го водот за разладно средство.

- ▶ Испразнете го уредот.

- ▶ Извлечете го приклучокот од струја.

## 9.4.2 Чистење на кукиштето

### ВНИМАНИЕ

Несоодветно чистење!

Оштетувања на уредот.

- Користете исклучиво бели крпи за чистење и pH-неутрални детергенти за општа намена.
- Не користете абразивни или рапави пени или челична волна.
- Не користете остри и абразивни средства за чистење што содржат песок, хлорид или киселина.



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од повреди и оштетување поради жешка пареа! Жешката пареа може да предизвика изгореници и оштетување на површините.

- Не користете уреди за чистење со пареа!

- Бришете го кукиштето исклучиво со влажна и чиста крпа. Ако нечистотите се посилни, користете топла вода со неутрален детергент. Стаклените површини може да се исчистат и со средство за чистење стакло.

## 9.4.3 Чистење на внатрешниот простор

### ВНИМАНИЕ

Несоодветно чистење!

Оштетувања на уредот.

- Користете исклучиво бели крпи за чистење и pH-неутрални детергенти за општа намена.
- Не користете абразивни или рапави пени или челична волна.
- Не користете остри и абразивни средства за чистење што содржат песок, хлорид или киселина.
- Пластични шишиња: чистете рачно со влажна, чиста крпа, млака вода и малку детергент.
- Метални шишиња: чистете рачно со влажна, чиста крпа, млака вода и малку детергент.

## 9.4.4 Чистење на опремата

### ВНИМАНИЕ

Несоодветно чистење!

Оштетувања на уредот.

- Користете исклучиво бели крпи за чистење и pH-неутрални детергенти за општа намена.
- Не користете абразивни или рапави пени или челична волна.
- Не користете остри и абразивни средства за чистење што содржат песок, хлорид или киселина.

### Чистење со влажна, чиста крпа, млака вода и малку детергент:

- Фиока  
Внимавајте: Не отстранувајте го магнетот од фиоката! Магнетот ѝ овозможува на функцијата IceMakers да работи.
- Флексибilen разделиник во фиоката за коцки мраз IceMakers

### Чистење со влажна крпа:

- Телескопски шини  
Внимавајте: Маста во шините служи за подмачкување и не смее да се отстрани!

### Чистење со сува крпа без влакна:

- Дрвена плоча

### Миење во машина за садови до 60 °C:

- Лопатка за коцки мраз

- Расклопување на опремата: погледнете го соодветното поглавје.
- Чистење на опремата.

## 9.4.5 Чистење на IceMaker

IceMaker може да се чисти на различни начини.

Чистењето треба да се изврши при:

- Прва употреба
- Со приклучок за вода:  
Ако не го користите уредот повеќе од 5 дена.

Проверете дали се исполнети следните услови:

- Фиоката IceMaker е испразната.
- Фиоката IceMaker е вметната.
- IceMaker е активиран.

### При прва употреба или кога не се користи подолго време

Исчистете го IceMaker со функцијата TubeClean.

- Поставете празен сад од 1,5 l (макс. висина 10 см) во фиоката под IceMaker.
- Активирајте ја функцијата TubeClean.
- Процесот на миење се подготвува (макс. 60 мин.):  
Симболот пулсира.
- Цревата за вода се мијат: Симболот пулсира.
- Процесот на миење е завршен: Функцијата е деактивирана автоматски.
- Извадете ја фиоката IceMaker и отстранете го садот.
- Исчистете ја фиоката IceMaker со топла вода и малку детергент.
- Вметнете ја фиоката IceMaker.
- Уредот автоматски започнува да прави коцки мраз.
- Без филтер за вода
- Фрлете ги коцките направени 24 часа после првата тура.

### Кога треба да се чисти

Исчистете го IceMaker рачно.

- Извадете ја фиоката IceMaker и исчистете ја со топла вода и малку детергент.
- Вметнете ја фиоката IceMaker.
- Уредот автоматски започнува да прави коцки мраз.

## 9.4.6 После чистењето

- Избришете ги уредот и деловите со сува крпа.
- Приклучете и вклучете го уредот.
- Активирајте SuperFrost (погледни 7.2 Функции на уредот).  
Ако температурата не е доволно ниска:
- Поставете ги прехранбените производи.
- Редовно чистете го уредот.

# 10 Помош за корисници

## 10.1 Технички податоци

### Опсег на температура

Замрзнување	-26 °C до -15 °C
-------------	------------------

### Максимална количина за замрзнување / 24 часа

Дел за замрзнување	погледнете ја табличката со податоци под „способност за замрзнување .../ 4 часа“
--------------------	--

Максимална тежина за оптоварување на опремата*			
Опрема*	Ширина на уредот 600 mm (погледнете го делот за димензии на уредот во прирачник от за монтирање) *	Ширина на уредот 700 mm (погледнете го делот за димензии на уредот во прирачник от за монтирање) *	Ширина на уредот 750 mm (погледнете го делот за димензии на уредот во прирачни кот за монтирање) *
Фиока на стакlena плоча	15 kg	--	23 kg
Делумно извлекување на делот за замрзнување (погледни 8.2.1 Фиока на телескопски шини)	15 kg	22 kg	22 kg
Максимална тежина за оптоварување на полицата за шишиња			
Полица за шишиња	за	60 kg	
Полица шишиња за со телескопски шини	за со	25 kg	
Производство на коцки мраз со IceMaker			
Производство на коцки мраз / 24 часа	При температура од -18 °C: 1,2 kg коцки мраз		
Максимално производство на коцки мраз / 24 часа	При активна функција MaxIce: 1,5 kg коцки мраз		
Осветлување			
Класа на енергетска ефикасност <sup>1</sup>	Извор на светлина		
Производот содржи еден или повеќе извори на светлина од класата на енергетска ефикасност G.	LED		

<sup>1</sup> Уредот може да содржи извори на светлина од различни класи на енергетска ефикасност. Зададена е најниската класа за енергетска ефикасност.

За уреди со WLAN-врска:

Наведена фреквенција	
Фреквенција	2,4 GHz
Максимална емитувана моќност	< 100 mW
Намена на радиоопрема	Дел од локалната WLAN-мрежа за податочна комуникација

## 10.2 Бучава при работа

Уредот создава разни звуци додека работи.

- При **послабо ладење** уредот заштедува енергија, но работи подолго. Јачината на звукот е **помала**.
- При **посилно ладење** прехранбените производи се ладат побрзо. Јачината на звукот е **поголема**.

Примери:

- активирани функции (погледни 7.2 Функции на уредот)
- вклучен вентилатор
- свежи поставени прехранбени производи
- висока амбиентална температура
- долго време отворена врата

Бучава	Можни причини	Тип бучава
Брборење и клокотење	Разладно средство тече низ водот.	нормален звук при работа
Шуштење и шумолење	Разладно се вбрзигува во водот.	нормален звук при работа
Зуење	Уредот лади. Јачината на звукот зависи од моќноста на ладењето.	нормален звук при работа
Придушени звуци	Вратата се отвора и затвора со амортизер за затворање.	нормален звук при работа
Брмчење и бучење	Вентилаторот работи.	нормален звук при работа
Кликање	Компонентите се вклучуваат и исклучуваат.	нормален звук на преклопување
Свешкање и зуење	Вентилите капаците активни. или се	нормален звук на преклопување
Бучава	Можни причини	Тип бучава
Вибрација	Несоодветна структура	Звук грешка за
Тропање	Опрема, Предмети во внатрешноста на уредот	Звук грешка за

## 10.3 Техничка пречка

Производот е конструиран и произведен за да овозможи безбедно функционирање и долг работен век. Но ако при работата се појави пречка, проверете дали пречката е поради грешка во работата. Во тој случај, дури и во гарантен период, трошоците треба сами да ги платите.

Следните пречки можете да ги отстраните сами:

### 10.3.1 Функција на уредот

Грешка	Причина	Отстранување
<b>Уредот не работи.</b>	→ Уредот не е вклучен.	► Вклучете го уредот.
	→ Приклучокот за струја не се вметнува правилно во штекерот.	► Проверете го приклучокот за струја.
	→ Осигурувачот на штекерот не работи.	► Проверете го осигурувачот.
	→ Нема струја	► Уредот треба да биде исклучен. ► Заштита на прехранбените производи: Поставете патрони за ладење врз прехранбените производи или користете друг замрзнувач ако нема струја подолго време. ► Не замрзнувјте ги повторно одмрзнатите производи.
	→ Приклучокот за во фрижидер не се вметнува правилно во уредот.	► Проверете го приклучокот за во фрижидер.
<b>Температурата не е доволно ниска.</b>	→ вратата на уредот не е правилно затворена.	► Затворете ја вратата.
	→ Околната температура е превисока.	► Решение на проблемот: (погледни 1.4 Поле на примена на уредот)
	→ Уредот се отвора почесто или предолго.	► Почекајте да видите дали потребната температура ќе се постави самостојно. Ако не, обратете се до корисничката служба. (погледни 10.4 Корисничка служба)
	→ Поставена е преголема количина свежи прехранбени производи без SuperFrost.	► Решение на проблемот: (погледни SuperFrost)
	→ Температурата е поставена погрешно.	► Поставете пониска температура и проверете после 24 часа.
	→ уредот се наоѓа преблизу до извор на топлина (шпорет, греене итн.).	► Преместете го уредот или изворот на топлина.
<b>Кедерот на вратата е неисправен или поради друга причина треба да се замени.</b>	→ Кедерот на вратата може да се замени. Може да се замени без дополнителна помошна алатка.	► Обратете се до корисничката служба. (погледни 10.4 Корисничка служба)
<b>Уредот е подмрзнат или се кондензира вода.</b>	→ Кедерот на вратата може да се излезе од лежиштето.	► Проверете дали кедерот е правилно поставен во лежиштето.
<b>Надворешните површини на уредот се топли.*</b>	→ Топлината од водот на разладното средство се користи за отстранување на кондензираната вода.	► Ова е нормална појава.

### 10.3.2 Опрема

Грешка	Причина	Отстранување
<b>IceMaker не се вклучува.</b>	→ Уредот и IceMaker не се приклучени.	► Приклучете го уредот (погледнете го прирачникот за монтажа).
<b>IceMaker не прави коцки мраз.</b>	→ IceMaker не е вклучен.	► Активирајте IceMaker.
	→ Фиоката на IceMakers не е затворена правилно.	► Затворете ја фиоката правилно.

# Отстранување од употреба

Грешка	Причина	Отстранување
	→ Приклучокот за вода не е отворен.	► Отворете го приклучокот за вода.
Мувла на шишињата за вино	→ Слично како кај останатите форми на складирање, може малку да се создаде мувла поради видот на лепилот на етикетата.	► Отстранете ги остатоците од лепило.
Внатрешното осветлување не работи.	→ Уредот не е вклучен.	► Вклучете го уредот.
	→ Вратата е отворен повеќе од 15 минути.	► Внатрешното светло се исклучува автоматски ако вратата е отворена околу 15 минути.
	→ LED-светлото е неисправно или капакот е оштетен.	► Обратете се до корисничката служба. (погледни 10.4 Корисничка служба)

## 10.4 Корисничка служба

Прво обидете се сами да ја отстраните грешката (погледни 10 Помош за корисници). Ако не можете, обратете се до корисничката служба.

Адресата можете да ја најдете во приложената брошура „Liebherr-Service“ или на [home.liebherr.com/service](http://home.liebherr.com/service).



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Непрофесионална поправка!

Повреди.

- Поправките на уредот и кабелот за струја коишто не се наведени (погледни 9 Одржување), треба да ги изведува само корисничката служба.
- Оштетениот кабел за струја може да го замени само произведувачот или неговата корисничка служба или друго квалификувано лице.
- Кај уреди со IEC-приклучок, замената смеат да ја извршат и корисниците.

### 10.4.1 Обраќање до корисничката служба

Проверете дали се достапни следните информации за уредот:

- Ознака на уредот (модел и индекс)
- Сервисен бр. (сервис)
- Сериски бр. (S-Nr.)

► Повикајте ги информациите за уредот преку еcranот. (погледни Информации за уредот)

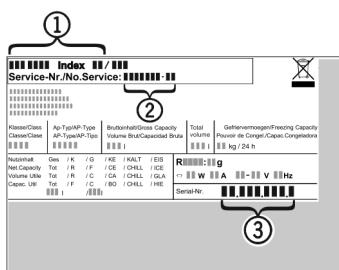
-или-

► Информациите на уредот се наоѓаат на табличката. (погледни 10.5 Табличка со податоци)

- Запишете ги информациите за уредот.
- Известете ја корисничката служба: Споделете ги грешките и информациите за уредот.
- Ова овозможува брзо и правилно сервисирање.
- Следете ги понатамошните инструкции од корисничката служба.

## 10.5 Табличка со податоци

Табличката со податоци се наоѓа зад фиоката во внатрешната страна на уредот.



Фиг. 112

(1) Назнака на уредот

(2) Сервисен бр.

► Прочитајте ги информациите од табличката со податоци.

## 11 Отстранување од употреба

- Испразнете го уредот.
- Деактивирајте ја функцијата IceMaker. (погледни Деактивирање наIceMaker и MaxIce)
- Исклучување на уредот. (погледни Исклучување и вклучување на уредот)
- Извлечете го приклучокот за струја.
- По потреба, отстранете го приклучокот за во фрижидер: Извлечете го приклучокот за во фрижидер од уредот и истовремено придвижете го налево и надесно.
- Исчистете го уредот. (погледни 9.4 Чистење на уредот)
- Оставете ја вратата отворена за да не се појават непријатни мириси.

## 12 Фрлање

### 12.1 Подготовка на уредот за фрлање



Liebherr поставува батерии во некои уреди. Поради еколошки причини, законите во ЕУ го обврзуваат крајниот корисник да ги отстрани батериите од стариот уред пред фрлање. Ако уредот содржи батерии, на него се поставени соодветни инструкции.

Сијалички За да можете сами да ги отстраните сијаличките без да ги оштетите, извадете ги непосредно пред да го фрлите уредот.

- Исклучете го уредот.
- По можност: Извадете ги сијаличките без да ги оштетите.

## 12.2 Соодветно фрлање на уредот



Уредот сè уште содржи вредни материјали и мора да се фрли одделно од вообичаениот отпад.



Фрлете ги батериите од стариот уред. Можете бесплатно да ги вратите батериите кај дистрибутерот и во центрите за рециклирање.

**Сијалички**

Фрлете ги извадените сијалички преку соодветните системи за собирање.

За Германија:

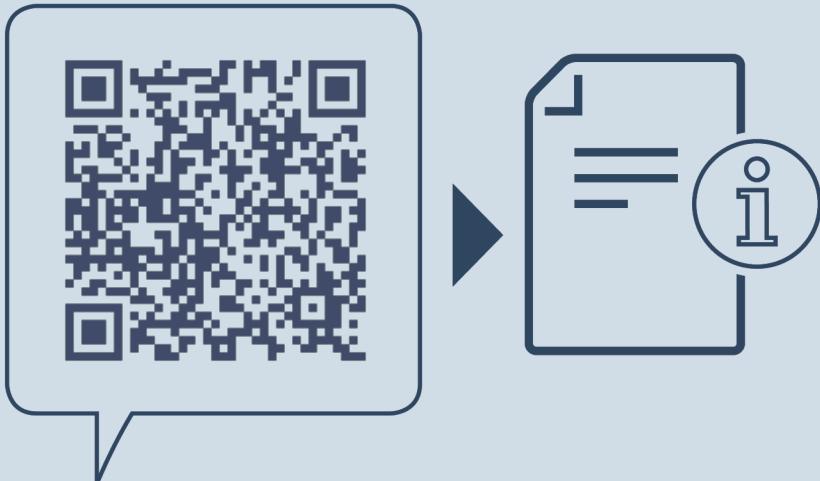
Уредот можете бесплатно да го фрлите во локалните центри за рециклирања во контејнер од класа 1. При купување ладилник / замрзнувач и продажен простор  $> 400 \text{ m}^2$ , дистрибутерот го зема стариот уред бесплатно.



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Разладно средство и масло што истекуваат! Оган. Разладното средство е еколошко, но запаливо. Маслото е запаливо. При поголема концентрација и во допир со надворешен извор на топлина, разладното средство и маслото што истекуваат може да се запалат.

- ▶ Не оштетувајте ги цревата за разладно средство и компресорот.
- ▶ Следете ги инструкциите за пренесување на уредот.
- ▶ Испратете го уредот без оштетување.
- ▶ Фрлете ги батериите, сијаличките и уредот според горенаведените инструкции.



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**МК** Комбинација за чување вино и замрзнување

**Бр. на артикл-**

**индекс: 7080510-00**

Датум на издавање: 20250527

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD  
Bezirk Plovdiv  
4202 Radinovo  
Bulgarien